



TCE Clubmeisterschaften und Bembel-Turnier krönen Saisonabschluss

(Erzhausen, RR) Am Sonntag, den 25. September 2022, konnten, nach heftigen Schauern am frühen Morgen, doch die Finalsiege der Clubmeisterschaften in den Spielklassen Damen, Herren, Herren 30/40 und 50 stattfinden. Knapp 40 Spielerinnen und Spieler hatten sich in den Wochen davor schon spannende und sehenswerte Zweikämpfe geliefert, um den Einzug in das Finale der Haupt- bzw. Trostrunde der Erwachsenen zu erreichen. Am Finaltag wurden folgende Spieler für den 1. Platz gewürdigt: Tita Biel, Mats Rothmann, Thomas Bellmer und Helmut Weick. In der „Trostrunde“ setzten sich Jutta Becker-Katzenmayer, Jannik Becker und André Lutz als Gewinner durch. Der Gewinner der Trostrunde der Herren 50 muss noch ermittelt werden. Am 01. Oktober 2022 wurde nachträglich das Halbfinale zwischen Mustafa Tunaz und Markus Kabaßer ausgetragen, das Mustafa mit 6:1 und 6:4 für sich entscheiden konnte – nun steht noch das Finale der Trostrunde aus. Den jeweils 2. Platz in den Altersklassen der Hauptrunde erreichten Daniela Eck, Finn Rothmann, Wolfgang Sperber und Tobias Bauer. In der Trostrunde gingen die 2. Plätze an Ellen Bachmann, Nicklas Wehling und Oli Frese. Bei den Endspielen der Clubmeisterschaften des TCE haben auch Kinder und Jugendliche der Altersklassen U12 teilgenommen. Romy, eigentlich noch U10-Spielerin, hat es aber gern und mit Erfolg zusammen mit den U12-Juniorinnen aufgenom-



men. Bei den Juniorinnen spielten Helene Bellmer, Jil Körner, Mirja Frese und Romy Wagner in einer Gruppe jede gegen jede. Am Ende krönte Mirja ihre Leistung mit Platz 1, gefolgt von Romy, Helene und Jil. Bei den Jungs traten Ben Grigsby, Eliha Olivera, Finn Müller und Rico Wunderlich gegeneinander in den Einzelspielen an. Hier behielt Finn mit Platz 1 die Oberhand, Eliha, Ben und Rico folgten auf den weiteren Plätzen. Am Nachmittag ab 14 Uhr fand das traditionelle, spaßgeprägte Bembelturnier als Saisonabschluss des TCE mit reger Beteiligung statt. Auf 6 Plätzen wurden Doppel in wechselnden Zufalls-Paarungen gespielt. Die drei Gewinner mit den meisten Punkten (Steffi Schill, Nicklas Wehling

und Rio Sertage) erhielten einen Bembel, Äpfelwoi und Apfelsüßigkeiten. Im Rahmen der Siegerehrung wurden für besondere sportliche Leistungen die Mannschaften der Damen 30, der Damen 40, der Herren sowie der U15 III Jugendlichen für den Aufstieg in die nächsthöhere Spielklasse geehrt. Weitere Ehrungen wurden für Emily Müller (1. Platz bei den Kreismeisterschaften der U18) sowie Mirja Frese (2. Platz bei den Kreismeisterschaften der U12) und Julius Fritz für 2-mal Platz 2 bei den Bezirksmeisterschaften ausgesprochen. Die erfolgreichen TCE Kinder, Jugendlichen und Erwachsene freuten sich über Pokale und Gutscheine. Herzlichen Glückwunsch an alle! Das Organisationsteam um Jutta Becker-

Katzenmayer und Jenny Frese wurde spontan unterstützt von Sascha Müller und Tobias Bauer sowie deren Familienmitglieder. Der TCE würde sich freuen, wenn nächstes Jahr noch mehr Kids in den Altersklassen teilnehmen, denn es geht in erster Linie um den Spaß am Tennisspiel und Spielpaarungen abseits der Medenrunde. Die Veranstaltung war – wie die Jahre zuvor – ein voller Erfolg und selbst das nicht optimale Spielwetter (tja, der Wettergott ist doch wieder mal ein Erzhäuser!) sorgte für zahlreichen Besuch und ein nettes Beisammensein im Club-Restaurant Match-Point, wo neben hessischen Spezialitäten auch à la carte angeboten wurde – vielen Dank an das Gastroteam für die Bewirtung.

Verkauf & Vermietung
Wir sind gerne Ihr verlässlicher Partner!

B
ImmobilienBERNINGER
www.immobilen-berninger.de
Tulpenweg 10 · 64291 Darmstadt
Telefon +49 (0) 61 51 78 73 030
info@immobilien-berninger.de

ivd | FACHVERBAND | BUNDESVERBAND | f | i

www.heizwasser.de

Erzhäuser Obedience-Team startet auf Deutscher Meisterschaft



(JS) Am vergangenen Wochenende (01./02.10.22) richtete der dhv (Deutscher Hundesportverband) die Deutsche Obedience Meisterschaft 2022 in Linkenheim-Hochstetten aus. Insgesamt gingen 38 Mensch-Hund-Teams aus Hundevereinen in ganz Deutschland an den Start. Mit dabei waren auch unsere Jessica Neumeister mit ihrem Border-Collie Smartie (Quick ‚n‘ Smart BC aus der alten Noris), welche sich im Vorfeld für diese Meisterschaft qualifiziert hatten. Im strömenden

Dauerregen lieferten die Zwei eine tolle Leistung ab, obwohl sie erst zum vierten Mal in der höchsten Klasse 3 an einer Prüfung teilnahmen. Mit insgesamt 231 Punkten und der Wertnote „Sehr gut“ belegten Jessi und Smartie Platz 22 und landeten somit im goldenen Mittelfeld! Der Hundeverein Erzhausen ist megastolz auf Jessi und Smartie und gratuliert den Beiden aus vollem Herzen. OBEDIENCE = Gehorsam in Perfektion... Die schönste Sportart der Welt.

SONDERTHEMA AUF DEN SEITEN 11-13

Bauen - Wohnen - Garten



Claudia Lange



Die Bürgermeisterin informiert

Liebe Erzhäuserinnen, liebe Erzhäuser, eine bewegte Woche mit einer überwältigenden Resonanz liegt hinter Erzhausen. Am Donnerstag reisten zwei Busse aus Tschechien mit den Chören Zvonky und Continuo an. Die knapp 80 Jugendlichen und jungen Erwachsenen wohnten bis Sonntag privat bei Erzhäuser Familien, machten bei bestem Wetter am Freitag einen Ausflug ins Felsenmeer und nach Darmstadt und begeisterten uns am Samstag mit einem großartigen Konzert im Bürgerhaus. Der Erzhäuser Männerchor Sängerbund-Sängerkunst und das Ensemble Cantiamo komplettierten das musikalisch hochklassige Programm im voll besetzten Bürgerhaus. Zum großen Finale sangen alle Chöre gemeinsam eine bewegende tschechische Weise, von Dirigent Roland Pelger speziell für acht Stimmen arrangiert. Herzlichen Dank an Bernhard Buff für die Gesamtkoordination dieser Veranstaltung, an Paula

Diese Woche als Beilage in dieser Ausgabe

EP:Wenner

Kunst- und Kulturgemeinde

Schima für die zweisprachige Moderation, an die Gastfamilien für die Unterbringung und an die Aktiven um den Partnerschaftsverein sowie die Gemeindemitarbeiter für die Logistik. Es war eine emotionale und würdige Veranstaltung zu 25 Jahren Partnerschaft mit unserer Partnerstadt Mnichovo Hradiste und mit einem wunderbaren generationenübergreifenden Austausch.

Am Tag der Deutschen Einheit veranstaltete der Obst- und Gartenbauverein Erzhausen sein traditionelles Kelterfest und wurde förmlich überrollt von den Erzhäuserinnen und Erzhäusern, so viele kamen zum Fest. Tags zuvor wurden von den vielen Helfern noch die Regenlücken ausgenutzt, um die Zelte zu stellen und das Fest vorzubereiten. Zum Kelterfest kam die Sonne, und bei bestem Wetter genossen Jung und Alt auf dem Gelände der Grillhütte Deftiges, gereicht von den Ehrenamtlichen vom Ortsverein des DRK und selbst gebackenen Kuchen. Sie pressten Apfelsaft und deckten sich mit Köstlichkeiten und Herbstdekoration ein. Die Kindergartenkinder des Evangelischen Kindergartens und der Kita

Kiefernweg bedankten sich bei Gerhard Obst und den Aktiven des OGV mit Liedern für die anschaulichen und kindgerechten Lektionen beim Pflanzen und Ernten von Kartoffeln und dem Veredeln von Obstbäumen und für die vielen anderen Einblicke in die Natur.

Siebzehn Schülerinnen und Schüler der vierten Klasse der Lessingschule besuchten mich am vergangenen Mittwoch im Rathaus in Begleitung von Frau Schulz und Frau Riedl. Waren die neugierig! Sie hatten sich gut präpariert mit einer Fragenliste. Spannend war aber zunächst das große Luftbild von Erzhausen in meinem Büro. Die meisten fanden ihr Zuhause auf diesem Bild nach kurzem Suchen. Im Sitzungszimmer erfuhren die Kinder dann, was eine Bürgermeisterin den ganzen Tag macht – im Rathaus, bei großen Veranstaltungen, in Gesprächen mit den Bürgern, bei einer Pflanzaktion im Kindergarten, bei einer Reise zur Partnerstadt. Sie erfuhren, dass die Gemeindevertretung aus 25 Personen besteht und dass sie sechs Personen wählt, die mit mir gemeinsam den Gemeindevorstand bilden. Der Sohn eines Vorstands-

mitglieds unter den Kindern fragte besonders genau nach. Der Besuch hat viel Spaß gemacht und ich lade die Kinder und Jugendlichen im Ort gerne zu solchen Treffen in kleineren und größeren Runden ein.

Erstaunlich wenig Resonanz fand der Informationsabend für die Friedhofsüberplanung am vergangenen Dienstag. Die ca. 30 Personen, die da waren, stellten jede Menge Fragen und nach der informativen Präsentation von Herrn Habermann aus dem Büro Götte Landschaftsarchitekten in Frankfurt, wurde lebhaft diskutiert. Von denen, die beruflich mit dem Friedhof zu tun haben, waren nur das Ehepaar André (Bachmann Bestattungen) und unser Bauhofleiter anwesend und konnten wichtige Beiträge liefern. Wer die Gelegenheit nicht nutzen konnte, kann uns gerne Anregungen schreiben, die Präsentation zu der Veranstaltung werden wir auf der Homepage der Gemeinde zur Verfügung stellen. Trotz der geringen Resonanz wird ein ansprechender Friedhof seine Priorität auf unserer Agenda behalten.

Ihre Claudia Lange



AMTLICHE BEKANNTMACHUNG der Gemeinde Erzhausen

Die Gemeinde Erzhausen (8000 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Bautechniker/in oder Architekt/in (m/w/d) für den Fachdienst Bauamt.

Erzhausen, eine Gemeinde mitten im Grünen, ist eine Klima-Kommune und gehört zum Großen Frankfurter Bogen. Die Gemeinde liegt verkehrsgünstig mit S-Bahn-Anschluss und direkt am Radschnellweg Frankfurt-Darmstadt. Gestalten Sie Erzhausen mit.

Das Aufgabengebiet umfasst unter anderem:

- Begleitung der Aufstellung von Bauleit- und Landschaftsplänen und Umliegung von Bauland
- Erschließungsmaßnahmen
- Beratung und Auskunftserteilung für Grundstückseigentümer, Bauwillige und Entwurfsverfasser
- Vorprüfung anzeigepflichtiger Bauvorhaben
- Kanalbau und Kanalsanierungsmaßnahmen
- Herstellung und Unterhaltung von Kanalhausanschlüssen
- Erstellen von Verwaltungsvorlagen zur Vorbereitung der erforderlichen politischen Entscheidungen
- Gegebenenfalls Aufgaben des Umweltamtes, je nach Stellenumfang

Wir erwarten von Ihnen:

- Technische Ausbildung, z.B. staatlich geprüfter Bautechniker/in Studium Architektur oder eine vergleichbare Ausbildung
- Bereitschaft zur Weiterbildung
- Fundierte Kenntnisse in den einschlägigen Vorschriften und Gesetzen, bzw. die Bereitschaft, sich diese anzueignen
- Fundierte Kenntnisse in MS Office-Anwendungen
- Eigeninitiative, Engagement und Teamfähigkeit
- Hohe Auffassungsgabe und Organisationsvermögen
- sehr gute Kommunikationsfähigkeit im Umgang mit Bürgern und Gremienmitgliedern
- Selbstständige, verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Bereitschaft zu Teilnahme an Gremiensitzungen, auch außerhalb der Regelarbeitszeit

Wir bieten Ihnen:

- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit auf einer unbefristeten Vollzeitstelle (39,00 Stunden / Woche) oder als Teilzeitstelle
 - Entgeltgruppe bis EG 10 TVöD
 - Die Möglichkeit, den Arbeitsbereich konstruktiv mitzugestalten
 - Arbeit in einem motivierten und aufgeschlossenen Team
 - Die Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung
 - Alle sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Sollten Sie an einer Mitarbeit in unserer Verwaltung interessiert sein, so senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens zum **24.10.2022** an den **Gemeindevorstand der Gemeinde Erzhausen, Postfach 28, 64386 Erzhausen** oder per E-Mail an personalverwaltung@erzhausen.de

Bitte übersenden Sie uns nur Kopien, da eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen nicht erfolgen kann.

Seniorenachmittag der Gemeinde Erzhausen

Der diesjährige Seniorenachmittag der Gemeinde Erzhausen für alle Bürgerinnen und Bürger über 70 Jahre findet am Samstag, den 05. November 2022, um 14:00 Uhr im Bürgerhaus Erzhausen statt.

gez.
- Lange -
(Bürgermeisterin)

Fertigstellung von Reisepässen

Der Einwohnerschaft wird hiermit bekannt gegeben, dass die in der Zeit vom **29.08.2022 bis 02.09.2022**

beantragten Reisepässe bei unserer Verwaltung, Zimmer 02, während der üblichen Sprechzeiten zur Abholung bereitliegen. Die abgelaufenen Reisepässe sind bei der Abholung mitzubringen. Sollte der Antragsteller nicht persönlich vorstellig werden können, ist dem Abholer eine Vollmacht auszustellen.

Erzhausen, den 04.10.2022

gez.
- Lange -
(Bürgermeisterin)

Herbstferienbetreuung 2022
24. Oktober bis 28. Oktober 2022

Die Anmeldung zur Herbstferienbetreuung für die Lessingschüler ist ab sofort möglich.

Die Anmeldung sowie alle Infos zur Betreuung finden Sie auf unserer Internetseite:
<https://kijufue.erzhausen.de>

Oder per Anfrage per Mail an:
kijufue@erzhausen.de

Einladung mit verkürzter Ladungsfrist zur Sitzung am Montag, den 10.10.2022, um 20:00 Uhr im Sitzungssaal des Bürgerhauses Erzhausen, Rodenseestr. 9

Tagesordnung:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit und evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Wahl der/des stv. Schriftführeres für den Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss
Drucksache VI/255 2. Ergänzung
3. Beschilderung von Ausgleichsflächen in Erzhausen - Antrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen - Drucksache VII/114
4. Aufstellung eines klimawandelgerechten Pflanz- und Pflegeplans für die Öffentlichen Grünflächen in Erzhausen - Antrag Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Drucksache VII/117
5. Beschaffung und Installation von Trinkwasserbrunnen in Erzhausen - Antrag Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Drucksache VII/118
6. Reduzierung des Energieverbrauchs durch die Erzhäuser Gemeindeverwaltung - Antrag Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Drucksache VII/119
7. Mitteilungen und Anfragen

gez.
Wolf
(Ausschussvorsitzender)

Die Gemeinde Erzhausen (8000 Einwohner) sucht zum 01.12.2022

Erzieher/innen (m/w/d) für eine Integrationsmaßnahme

in Teilzeit, befristet für 30,00 Stunden wöchentlich. Die Bezahlung richtet sich nach dem TVöD SuE.

Die vollständige Stellenausschreibung können Sie auf unserer Homepage www.erzhausen.de unter der Rubrik Stellenausschreibungen einsehen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an den **Gemeindevorstand der Gemeinde Erzhausen, Postfach 28, 64386 Erzhausen** oder per E-Mail an personalverwaltung@erzhausen.de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Kath. Kirchengemeinde St. Josef

Pfarrbüro: Mainstr. 15, Egelsbach, Telefon: 06103-470380
E-Mail: pfarrei.st-josef-egelsbach@bistum-mainz.de
Internet: www.kath-kirche-erzhausen.de

Kirchen: Maria Königin, Heinrichstr. 15, Erzhausen;
St. Josef, Mainzer Str. 19, Egelsbach

Do: 15 Uhr St. Josef (Oratorium) Euch-Feier; Sa: 15 Uhr St. Josef Hoffnungsgebet; 17 Uhr Albertus Magnus Firmung; 18 Uhr Maria Königin Euch-Feier

Sonntag, 9. Oktober 2022 – 28. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr St. Josef Firmung; 10:30 Uhr Thomas v. Aquin Kinderwortgottesdienst; Mi: 17:45 Uhr Maria Königin Rosenkranzandacht; 18:30 Uhr Maria Königin Euch-Feier

Arbeitsgruppen Pastoraler Weg: Mo. 10.10. 18 Uhr, Thomas v. Aquin: Sozialpastoral; Di. 11.10. 19:30 Uhr, Albertus Magnus: Gottesdienste; Do. 13.10. 19:30 Uhr, Albertus Magnus: Verwaltung

Ev. Kirchengemeinde Erzhausen

Pfarramt: Hauptstraße 8, Telefon 84132
Internet: www.ev-kirche-erzhausen.de
E-Mail: pfarramt@ev-kirche-erzhausen.de

Bitte beachten Sie: Eine Teilnahme an den Veranstaltungen ist nur unter Einhaltung der gültigen Sicherheitsmaßnahmen möglich.

Fr: 18 Uhr Ökumenisches Sing & Pray in der Kirche; Sa: 10 Uhr Royal Rangers ab Starteralter (ab 6 Jahren) im Pfarrhof

Sonntag, 9. Oktober 2022 2022 2022

10:30 Uhr Gottesdienst mit Taufen

Ev. Landeskirche Gemeinschaft Weiterstadt

Gottesdienst und Kindergottesdienst unter Einhaltung der vorgeschriebenen Corona-Bestimmungen. Aktuelle Infos unter <https://elkg.de> oder Pastor Heinrich Löwen, Tel.: 0170-8283545.

Sonntag, 9. Oktober 2022 2022 2022

10 Uhr Gottesdienst mit parallelem Kindergottesdienst

Anmeldestart für die Ski- und Snowboardfreizeit der Kinder- und Jugendförderung vom 7. bis 14. April 2023

Traumhafte Rahmenbedingungen erwarten uns bei der Ski- und Snowboardfreizeit im Jugendgästehaus Gerlosplatte im Österreich'schen Krimml und natürlich drumherum auf den endlosen Pisten des tollen Skigebietes der Zillertal-Arena. (siehe Foto)



(Nähere Infos zum Jugendgästehaus: <https://youngstar-travel.de/klassen-gruppen/jugendgaestehaus-gerlosplatte/>)

Auch im nächsten Jahr bietet die Erzhäuser Kinder- und Jugendförderung mit dem altbewährten und hochmotivierten Betreuer*innen-Team eine Ski- und Snowboardfreizeit für alle Leistungsstufen, also vom Anfänger*in bis zum „Profi“ in geführten Gruppen an.

Die Freizeit findet vom Karfreitag, 7., bis Freitag, 14. April 2023, statt. Teilnehmen können Kids und Jugendliche im Alter von 10 bis 18 Jahren. In der Unterkunft gibt es 8-Bett-Zimmer, der Transfer findet mit einem Reisebus statt. Natürlich ist für die Vollverpflegung der Teilnehmer*innen bestens gesorgt und neben dem Spaß und Vergnügen auf der Piste wird es auch jede Menge Action und Gaudi neben der Piste geben, soviel sei schon mal verraten.

Anmeldungen für die insgesamt 70 Plätze werden ab dem 19. September entgegengenommen. Der Teilnehmer*innenbeitrag liegt bei 698,- Euro.

Lediglich Gebühren für das Ausleihen von Ski und Snowboardausrüstung und Taschengeld kommen zu diesem Betrag noch hinzu (ca. 55,- Euro für die ganze Woche für Ski/Board, Helm und Schuhe).

Um Euch schonmal ein bisschen Lust auf die Freizeit zu machen findet Ihr hier einen tollen Video der diesjährigen Ski- und Snowboardfreizeit: https://drive.google.com/file/d/1N_fX0JU-oNlYBlqut6ehVWCM920XAdle/view

Weitere Infos und die Anmeldung erhaltet Ihr über die Kinder- und Jugendförderung oder im Rathaus sowie auf unserer Homepage: <https://kijufue.erzhausen.de>

Das Kinder- und Jugendförderungsteam
Khadija und Steffen

Ärztlicher Notdienst
Zentrale Rufnummer für Wochenenden und Feiertage
116 117
Klinikum Darmstadt, EG Frauenklinik
Darmstadt, Grafenstraße 9

Apothekendienst
So., 9. Oktober: Löwen-Apotheke,
Reinstr. 25, Darmstadt
Tel.: 0 61 51 / 292 323

Zahnärztlicher Notdienst
Zu erfragen: Brand- und Katastrophenschutz
Offenbach – Notdienst d. Westkreises Offenbach
Telefon 0 18 05 / 60 70 11

Pflegedienst
Diakoniestation: Tel.-Nr. 0 61 50 / 18 99 18

Psychiatrischer Notdienst
für den Landkreis Darmstadt-Dieburg,
Tel. 0 61 51 / 1 59 49 00, erreichbar Freitag,
Samstag, Sonntag und an Feiertagen
von 18 bis 23 Uhr.

printdesign24
Röntgenstraße 15 | 64291 Darmstadt
06151-78 66 888 | info@printdesign24.de

feuerfestes Mineral	US-Filmkomiker (Stan)	nord. Herdentier	Fremdwortteil: drei	Bindewort	lat. ich	Planetenname	Abstufung
Einreibungsmittel			Fingerschmuck		dafür		
afrik. Staat				US-Währung			
persönl. Fürwort	Fettgeschwulst (med.)	Viel Spaß beim Rätseln!					Fenstervorhang
franz.: Salz					Abgekochtes	lavaspeien-der Berg	
					ein neuer Stern	Auer-ochse	
Name Attilas in der Edda	Wasserstelle in der Wüste	Farbe					
mongol. Steinmal							
Bergweide		Flächenmaß	neu-seeländ. Papagei	Schwur	Landspitze	Tiere des Waldes	ital. Ton-silbe
südlichster Teil von Amerika	ein Kontinent					begeisterter Anhänger	
					Wagenbespannung		

IMPRESSUM

Herausgeber
Verantwortlich für den Druck, Verlag und Inhalt
Bernd Hassenzahl
printdesign24 GmbH
Röntgenstraße 15
64291 DA-Arheilgen

Kontakt
Tel. 06151 78 66 888
Fax 06151 78 66 830
E-Mail info@arheilger-post.de
info@erzhaeuser-anzeiger.de
Web www.printdesign24.de

Copyright & Urheberrecht
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags. Alle Urheberrechte vorbehalten. Nicht namentlich gekennzeichnete Artikel stehen nicht unter Verantwortung des Verlags. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesendete Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.

Bezug
Kostenfrei in alle Haushalte des Verteilungsgebietes

Erscheinungsweise
wöchentlich

Auflagen
Arheilger Post 17.000
Erzhäuser Anzeiger 3.500

Stand Januar 2022

Fakten-Booster

Zusammen
gegen Corona



ROBERT KOCH INSTITUT



Bundeszentrale
für gesundheitliche
Aufklärung
BZgA

Stand

25. September
2022

www.zusammengegencorona.de

Der Plan für Herbst und Winter

Mit der Änderung des Infektionsschutzgesetzes werden ab dem 1. Oktober bundesweite Maßnahmen eingeführt, die uns im Herbst und Winter besser schützen. Mehr dazu lesen Sie hier.

Was wir wissen

Fakten-Booster

Quelle: BMG

Schutzmaßnahmen helfen, Ansteckungen zu vermeiden

Gerade in den Herbst- und Wintermonaten halten wir uns wieder vermehrt in Innenräumen auf und die Ansteckungsgefahr ist erhöht. Mit dem geänderten Infektionsschutzgesetz sollen vor allem gefährdete Personen besser vor einer Infektion mit dem Coronavirus geschützt werden.

Was wir tun können

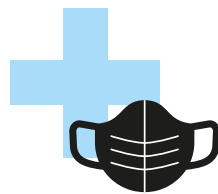
Fakten-Booster

Quelle: BMG

Diese Schutzmaßnahmen gelten bundesweit ab dem 1. Oktober 2022



Im öffentlichen Fernverkehr gilt eine FFP2-Maskenpflicht. Kinder und Jugendliche von sechs bis einschließlich 13 Jahren sowie das Personal können alternativ auch medizinische Masken (OP-Masken) tragen.



Patientinnen und Patienten sowie Besucherinnen und Besucher dürfen Arztpraxen, Zahnarztpraxen, Dialyseeinrichtungen und weitere Einrichtungen des Gesundheitswesens nur mit FFP2-Maske betreten.



Eine Masken- und Testnachweispflicht gilt für den Zutritt zu Krankenhäusern sowie voll- und teilstationären Pflegeeinrichtungen und vergleichbaren Einrichtungen sowie für Beschäftigte in ambulanten Pflegediensten und vergleichbaren Dienstleistern während ihrer Tätigkeit.*

Ausnahmen von der Maskenpflicht sind vorgesehen, wenn die Behandlung dem Tragen einer Maske entgegensteht, sowie für in den jeweiligen Einrichtungen behandelte, betreute, untergebrachte oder gepflegte Personen in den für ihren dauerhaften Aufenthalt bestimmten Räumlichkeiten; ferner für Kinder unter sechs Jahren, für Personen, die aus medizinischen Gründen keine Maske tragen können, sowie für gehörlose und schwerhörige Menschen und Personen, die mit ihnen kommunizieren, sowie ihre Begleitpersonen.

* Behandelte, betreute, untergebrachte oder gepflegte Personen sind zudem von der Testnachweispflicht ausgenommen.

Fakten-Booster

Zusätzlich gilt ein Zweistufenplan

Die Länder haben die Möglichkeit, je nach Infektionslage in zwei Stufen auf die Pandemieentwicklung zu reagieren. Ab dem 1. Oktober können die Landesregierungen in einer ersten Stufe weitere Maßnahmen zum Schutz der Bevölkerung und unseres Gesundheitssystems beschließen. Stellt ein Landesparlament eine konkrete Gefahr für Gesundheitssystem oder kritische Infrastruktur fest, können in dem Land weitere Maßnahmen festgelegt werden.

1. Stufe

Maskenpflicht für ÖPNV, in öffentlich zugänglichen Innenräumen (Restaurants, Bars, Kultur, Freizeit, Sport), in Schulen und sonstigen Ausbildungseinrichtungen für Beschäftigte und Schülerinnen und Schüler ab dem 5. Schuljahr (soweit dies zur Aufrechterhaltung eines geregelten Präsenz-Unterrichtsbetriebs erforderlich ist.)

Testpflicht in Schulen, Kitas und anderen Einrichtungen (z. B. Asylbewerberunterkünfte, Obdachlosenunterkünfte, Heime der Jugendhilfe)

2. Stufe

Maskenpflicht auch im Außenbereich, wenn 1,5 Meter Abstand nicht möglich sind

Abstandsgebot, Personenobergrenzen bei Veranstaltungen in öffentlich zugänglichen Innenräumen

Hygienekonzepte



„Wir wissen nicht, wie sich die Pandemie im Herbst entwickelt. Aber wir werden diesmal gut vorbereitet sein.“

Bundesgesundheitsminister
Prof. Dr. Karl Lauterbach

Gut zu wissen

Quelle: BMG

Ab dem 1. Oktober 2022 gelten Sie rechtlich als vollständig geimpft:

- nach drei Einzelimpfungen (die letzte Einzelimpfung muss mindestens drei Monate nach der zweiten Einzelimpfung erfolgt sein),
- nach zwei Einzelimpfungen: **plus** positivem Antikörpertest vor der ersten Impfung **oder plus** einer mittels PCR-Test nachgewiesenen SARS-CoV-2-Infektion vor der zweiten Impfung **oder plus** einer mittels PCR-Test nachgewiesenen SARS-CoV-2-Infektion nach der zweiten Impfung; seit der Testung müssen 28 Tage vergangen sein.



zusammengegencorona.de

116 117 und 0800 0000837

(English, العربية, Türkçe, Русский) für weitere Informationen, kostenfrei

[f bmg.bund](https://www.facebook.com/bmg.bund)
[t bmg_bund](https://www.instagram.com/bmg_bund)

[f Bundesministerium für Gesundheit](https://www.facebook.com/Bundesministerium.fur.Gesundheit)
[t bundesgesundheitsministerium](https://www.instagram.com/bundesgesundheitsministerium)

Auszug aus der Niederschrift über die 12. Sitzung der Gemeindevertretung am Montag, 29.09.2022, 20:00 Uhr, im großen Saal des Bürgerhauses, Rodenseestr. 9

Tagesordnung:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit und evtl. Einwendung gegen die Niederschrift der letzten Sitzung

Die Vorsitzende der Gemeindevertretung Tanja Launer begrüßt um 20:07 Uhr die Anwesenden und eröffnet die ordnungsgemäß einberufene 12. Sitzung der Gemeindevertretung. Die Beschlussfähigkeit wird mit 17 Mitgliedern festgestellt. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung 18.07.2022 liegen nicht vor und werden auch nicht erhoben.

2. Bericht des Gemeindevorstandes Reorganisation der Verwaltung, Personal

- Schaffung einer Stabsstelle „Informations- und Kommunikationstechnik“ zum 1. September 2022, Leitung Thorsten Heller
- Einstellungen zum 1. September 2022: Leiterin Fachbereich III Technische Verwaltung, Frau Sabine Gärtner
- Leiter des Fachdienstes Ordnungsamt, Herr André Arnheiter
- Leiterin der Gemeindebücherei, Frau Ingrid Osterkamp
- Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte ist Frau Selina Cardaci ab 1.10.2022

Nach einer Kündigung im FB II Wiederbesetzung der Stv. Leitung ab 1. November 2022.

Noch offen: Besetzung der Technischen Verwaltung mit ArchitektIn, BautechnikerIn oder vgl. Ausbildung

Beschlüsse über Beschaffungen

Grillhütte/Sparkassenzelt:

Kühltheke in der Grillhütte, 7.655,85 EUR; 5 Stehtische, 1.061,35 EUR;

3 Transportwagen, 1.599,13 EUR (Grillhütte);

2 Transportwagen für 1.023,90 EUR (Sparkassenzelt)

Freiwillige Feuerwehr

Beschaffung von Systemtrennern für 4.158,34 EUR

Kitas

Ersatzbeschaffung einer Markise für die Kita Sandhügel sowie Installation von Windsensoren, 8.259,69 EUR

Beschaffung eines Sonnenschutzes für den Waldkindergarten, 903,66 EUR

Bauhof

2 Freischneider, 927,46 EUR; Rasenmäher, 1.648,99 EUR;

Autogenschweißgerät zu 1.593,96 EUR

Ukraine-Hilfe

Es gibt eine Förderung im Rahmen der Organisation Engagement Global, für die sich die Gemeinde beworben hat, um Schulausstattung (Bänke, Stühle und Tab-lets) zu beschaffen und nach Ivanyi zu überführen. Der Prozess läuft, es fanden Videokonferenzen mit Ivanyi statt, und es wird ein Treffen auf einer Konferenz in Augsburg am 12./13.10.2022 geplant. Von Seiten der Freiwilligen Feuerwehr Erzhausen und des Feuerwehrvereins wurden Ersatzteile für Fahrzeuge beschafft und sind zu überführen.

Energiesparmaßnahmen

Im Gemeindevorstand wurden die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED, diverse andere Maßnahmen und eine mögliche Stromersparung bei Weihnachtsbeleuchtung (Stromsparlampen?) diskutiert. LED im Rathaus wurde bereits vor zwei Jahren umgesetzt. Für die Gebäude hat die Verwaltung eine Übersicht über die nach EnSiKuMaV vorgeschriebenen max. Temperaturen erstellt (19, 18, 16, 12 Grad Celsius je nach Tätigkeit bzw. Verbot der Befehzung von Gemeinschaftsflächen, die nicht dem dauerhaften Aufenthalt von Personen dienen). Weitere Maßnahmen sind in Diskussion.

Aktion „Pflanz Hochstamm-Bäume (NABU)“

Die Gemeinde beteiligt sich mit 10 EUR für bis zu 50 im Rahmen der Aktion „Pflanz Hochstamm-Obstbäume“ auf einem Erzhäuser Grundstück gepflanzten Baum.

Erhöhung der Bauabfallgebühren

Der Gemeindevorstand hat die Erhöhung der Bauabfallgebühren ab dem 1.1.2023 auf folgender Basis beschlossen. Der ZAW hat die Gemeinde über die Erhöhung der Preise für Bauabfälle informiert. Gemäß Satzung des Recyclinghofs gelten die Gebühren der ZAW, so dass die Erhöhung ab dem kommenden Jahr auch bei Anlieferung auf dem Recyclinghof der Gemeinde gilt. Die jeweils geltenden Gebühren finden sich auf der Homepage des ZAW: <https://www.zaw-onli-ne.de/service/wertstoffhoefe/annahmegebuehren-der-wertstoffsammelstellen>

Fractionen	2020	2023	%
Bauabfall, brennbar	55	65	18,2
Bauabfall, nicht brennbar	85	105	23,4
Bauschutt, schwer	55	65	17,8
Bauschutt, leicht	75	85	13,2
Altholz, leicht beh.	30	35	15,5
Altholz, stark beh.	45	50	12,2
Schmelzeisen	0	0	0

Verweisungen in die Gemeindevertretung

Folgende Vorhaben hat der Gemeindevorstand beraten, teilweise verhandelt und anschließend in die Gemeindevertretung zur Beschlussfassung verwiesen, sie sind auf der heutigen Tagesordnung:

VII/123 Waldwirtschaftsplan 2023

VII/116 Vergabe der Unterhaltsreinigung für die kommunalen Objekte

VII/120 und VII/122 Bericht des Gemeindevorstands gemäß § 288 GemHVO – Halbjahresbericht und Berichte der Fachbereiche VII/80 2. Ergänzung Pilotprojekt DaDiLiner

VII/77 2. Ergänzung Einrichtung einer Sonderfläche für Fotovoltaikanlagen

neu wegen Eildbedürftigkeit: Tischvorlage VII/124 Erneuerung der Regenwasserleitung in der Technikzentrale des Bürgerhauses

3. Bericht der Ausschüsse und sonstiger Gremien

Die Vorsitzende der Gemeindevertretung Tanja Launer berichtet, anstelle des Vorsitzenden des Haupt- und Finanzausschusses Roland Blüm, von der letzten Sitzung des Fachausschusses am 15.09.2022. Von der Sitzung des Bau-, Verkehrs- und Umweltausschusses am 19.09.2022 berichtet dessen Vorsitzender Maximilian Wolf.

Vor Eintritt in die Tagesordnung berichtet Tanja Launer, dass eine Tischvorlage mit der Drucksache VII/124 von der Verwaltung vorliegt und lässt anschließend dar-über abstimmen, die Tagesordnung zu erweitern.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

Da die Tagesordnungspunkte 9, 12 und 14 in den Sitzungen der Fachausschüsse einstimmig beschlussempfohlen wurden, lässt Tanja Launer über die Verschiebung von Teil B in Teil A abstimmen.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

Teil A:

4. Aufstellung eines klimawandelgerechten Pflanz- und Pflegeplans für die Öffentlichen Grünflächen in Erzhausen

- Antrag Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Drucksache VII/117

Beschluss: Die Gemeindevertretung verweist den Tagesordnungspunkt an den Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss und an den Haupt- und Finanzausschuss.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

5. Beschaffung und Installation von Trinkwasserbrunnen in Erzhausen

- Antrag Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Drucksache VII/118

Beschluss: Die Gemeindevertretung verweist den Tagesordnungspunkt an den Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss und an den Haupt- und Finanzausschuss.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

6. Klimavorbereitung für Beschlussvorlagen des Gemeindevorstandes

- Antrag Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Drucksache VII/121

Beschluss: Die Gemeindevertretung verweist den Tagesordnungspunkt an den Haupt- und Finanzausschuss.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

7. Waldwirtschaftsplan 2023

Drucksache VII/123

Beschluss: Die Gemeindevertretung verweist den Tagesordnungspunkt an den Haupt- und Finanzausschuss.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

9. Reduzierung des Energieverbrauchs durch die Erzhäuser Gemeindeverwaltung

- Antrag Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Drucksache VII/119

Beschluss: Die Gemeindevertretung beauftragt den Gemeindevorstand über folgende Punkte regelmäßig zu informieren:

- Sachstand gesetzliche Maßnahmen
- Sachstand zu Diskussionen und Ergebnissen im Kreistag
- Zusätzliche, freiwillige Maßnahmen.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

12. Bericht des Gemeindevorstandes gemäß § 28 GemHVO

hier: Berichte der Fachbereiche zum 30.06.2022

Drucksache VII/122

Beschluss: Die Gemeindevertretung nimmt die Berichte der Fachbereiche zum Bericht des Gemeindevorstands gem. §28 GemHVO zum Stand 30.06.2022 zur Kenntnis.

Die Verwaltung soll zukünftig die wesentlichen Abweichungen der Fachbereichszahlen in textueller Form zusammenfassend am Beginn des Berichts darstellen. Zudem sind auch die Prognosezahlen der Fachbereiche darzustellen.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

14. Einrichtung einer Sonderfläche für Fotovoltaikanlagen auf dem Grundstück Fl. 1 Nr. 49 der Gemarkung Erzhausen

Drucksache VII/77 2. Ergänzung

Beschluss: Die Gemeindevertretung stimmt der Unterzeichnung des Gestattungsvertrages zu.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

Teil B:

8. Beschilderung von Ausgleichsflächen in Erzhausen

- Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen -

Drucksache VII/114

Beschluss: ohne Beratungsergebnis: Abgesetzt

10. Vergabe der Unterhaltsreinigung für die kommunalen Objekte

Drucksache VII/116

Beschluss: Die Gemeindevertretung beschließt die Zuschlagserteilung zur Unterhaltsreinigung der kommunalen Liegenschaften gemäß Ausschreibungsergebnis an Bieter E5.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

11. Bericht des Gemeindevorstandes gemäß § 28 GemHVO

hier: Bericht zum 30.06.2022

Drucksache VII/120

Claudia Lange beantwortet die offenen Fragen des Haupt- und Finanzausschusses.

Beschluss: Die Gemeindevertretung nimmt den Bericht des Gemeindevorstands gem. §28 GemHVO zum Stand 30.06.2022 zur Kenntnis.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

13. Pilotprojekte DadiLiner

Drucksache VII/80 2. Ergänzung

Der Fraktionsvorsitzende der CDU-Fraktion Reinhard Neumann trägt vor, warum sich die CDU gegen eine Beteiligung an das Pilotprojekt DadiLiner entscheidet.

Die Gemeindevertreter Roland Blüm und Achim Schnur betreten gegen 20:56 Uhr den Sitzungssaal. Die Beschlussfähigkeit wird nachfolgend von der Vorsitzenden der Gemeindevertretung Tanja Launer mit 19 Mitgliedern festgestellt.

Beschluss: Die Gemeindevertretung stimmt einer Beteiligung an dem Modellprojekt DaDiLiner mit einer finanziellen Beteiligung wie im Kooperationsvertrag vorgesehen zu. Die erforderlichen Mittel sind im Haushalt einzuplanen. Der Gemeindevorstand wird zur Unterzeichnung ermächtigt, sofern alle Kommunen des Westkreises (Weiterstadt, Griesheim und Pfungstadt) ebenfalls zu diesen Konditionen teilnehmen.

Beratungsergebnis: 13 Ja-Stimmen (6 GfE, 7 B'90/DIE GRÜNEN), 6 Gegenstimmen (5 SPD, 1 CDU), 0 Stimmenthaltung(en)

15. Sanierung Bürgerhaus – Planung BWL, Egelsbach

Bauftragung der notwendigen Erneuerung der Regenwasserleitung in der Technikzentrale des Bürgerhauses

Drucksache VII/124

Bürgermeisterin Claudia Lange berichtet über den Sachverhalt und die aktuellen Fortschritte der Maßnahme „Grundhafte Sanierung des Bürgerhauses“. Im Zuge dessen ist aufgefallen, dass die innenliegenden Regenwasserrinnen porös sind und dringend saniert wer-

den müssen, um weiteren Schäden entgegenzuwirken.

Beschluss: Die Gemeindevertretung beauftragt den Gemeindevorstand, die notwendigen Arbeiten zur Erneuerung der Regenwasserleitung zu beauftragen. Als Grundlage der Beauftragung dient der Vergabevorschlag des Büros BWL vom 23.09.2022.

Beratungsergebnis: Einstimmig, 0 Enthaltung(en)

16. Mitteilungen

Tanja Launer teilt mit, dass am

- 06.10.22 der Sport-, Kultur- und Sozialausschuss um 20:00 Uhr;

- 10.10.22 der Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss um 20:00 Uhr;

- 13.10.22 der Haupt- und Finanzausschuss um 20:00 Uhr;

- 17.10.22 der Ältestenrat um 19:30 Uhr (nichtöffentlich);

- 17.10.22 der Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss um 20:00 Uhr (optional);

- 20.10.22 der Haupt- und Finanzausschuss um 20:00 Uhr (optional);

- 03.11.22 die Gemeindevertretung um 20:00 Uhr

Stattdindet.

Da keine weiteren Mitteilungen und Anfragen vorliegen, schließt die Vorsitzende gegen 21:09 Uhr die Sitzung.

Für die Ausfertigung:

- Tanja Launer -
(Vorsitzende)

- Alexander Steinmetz -
(Schriftführer)

Gemeindeverwaltung Erzhausen

Rodenseestraße 3, 64390 Erzhausen
Postfach 28, 64386 Erzhausen

Telefon: 0 61 50 - 97 67-0

Telefax: 0 61 50 - 97 67-47

E-Mail: hauptverwaltung@erzhausen.de

5er Radball Hessenliga Erzhausen startet mit zwei Siegen in die Runde

(FB) Am 17.09.2022 fand der erste Spieltag der Hessenliga im 5er Radball in Ginsheim statt. Die in dieser Saison neu gebildete Spielgemeinschaft SG Erzhausen/Eberstadt (Paul Schwuchow im Tor, Dominik Leiser, Florian Bartl, Tobias Bolduan, Jannis Fischer, Lukas Klink, Leonard Grebe und Elias Herschbach) traf im ersten Spiel auf die Spielgemeinschaft Nordhausen/Tann. Nach solidem Beginn und einer sicheren Abwehr, konnte Tobias Bolduan einen Fehler im Aufbau direkt mit dem 1:0 bestrafen. Das zweite Tor glich einer Kopie des ersten Treffers. Durch gutes Stören im Mittelfeld konnte Lukas Klink den Konter mit dem 2:0 abschließen. Mit diesem Spielstand ging es in die Halbzeit. In der zweiten Spielhälfte ergaben sich durch den Vorsprung einige weitere Chancen, die aber alle nicht genutzt werden konnten. Erst durch einen Eckball gelang durch Florian Bartl das 3:0. Die SG Nordhausen/Tann konnten

in den letzten Minuten keine Torchancen mehr erspielen. Somit ging das erste Spiel mit dem Endergebnis 3:0 auf das Erzhäuser Punktekonto.

In der zweiten Begegnung war Naurod der Gegner. In einem ausgeglichenen Spiel mit einigen Chancen konnte keine der beiden Teams in der ersten Halbzeit einen Treffer erzielen. Somit ging es mit 0:0 in die Pause. Direkt mit dem Anstoß zur zweiten Halbzeit gelang Dominik Leiser mit einem direkten Schuss vom Mittelpunkt der 1:0-Führungstreffer. Mit dem Vorsprungtor im Rücken konnte Erzhausen/Eberstadt nun sicherer spielen. Im weiteren Verlauf verpassten die Erzhäuser Radballer einige Chancen zum 2:0. Nach einem schön herausgespielten Treffer von Florian Bartl wurde gegen Ende der zweiten Halbzeit das verdiente 2:0 erzielt. Dies war gleichzeitig auch der Endstand. Mit maximaler Punkteausbeute geht die Spielgemeinschaft gelassen in den zweiten Spieltag.

SVE-Fußball: Nur die SVE II siegt

(AG) Das Spiel der SVE I gegen Ober-Ramstadt sollte am letzten Sonntag eigentlich das einfachere sein, war es am Ende aber nicht. Erneut nur Unentschieden, erneut einem Rückstand nachgelaufen, erneut eine dürftige Torausbeute bei vielen guten Chancen. Das bisherige Pech der Saison klebt weiterhin an den Schuhen der SVE I, der kein richtiger Befreiungsschlag – der so dringend nötig wäre – gelingen will. Immerhin konnte L. Bozkurt in der 73. Minute die bis dahin durch ein Strafstoßtor bestehende Führung von Ober-Ramstadt noch ausgleichen und einen Punkt sichern. Und durch die Rückkehr von C. Kranz nach Verletzung gibt es offensiv wieder mehr Alternativen im Kader. Die SVE II machte gegen Bickenbach II ebenfalls einen frühen Rückstand wett, ehe dann N. Raab mit 2 Treffern ab der 70. Minute das Spiel zugunsten der SVE II kippen konnte. Zur Tabelle: Die SVE I hat aktuell 8 Punkte aus 8 Spielen und liegt damit weiterhin knapp oberhalb der Abstiegszone. Da ist viel Luft nach oben, wo aktuell Türk

Gücü (7 Siege aus 7 Spielen) nach einem Sieg gegen Hellas die neue Messlatte legt. Mit den vorderen Tabellenrängen, auf denen man sich die letzten Jahre tummeln konnte, wird es diese Saison für die SVE I wohl nichts mehr werden. Jetzt gilt es, gegen Brandau eine gute Leistung abzurufen. Die SVE II hat sich mit 17 Punkten aus 10 Spielen aktuell in der oberen Tabellenhälfte auf Platz 5 etabliert, quasi als erster Verfolger der vier Spitzenteams, von denen 2 bisher ungeschlagen sind. Von denen fällt erneut der FCA 04 II auf, der aus 8 Spielen 8 Siege holte und schon jetzt als heißer Aufstiegs kandidat gehandelt wird. Im ersten Jahr in der B-Klasse ist das für die SVE II eine bislang tolle Entwicklung.

Hier die nächsten Spiele der Teams, jeweils auswärts und am kommenden Sonntag (09.10.): Beide Mannschaften spielen zeitgleich um 15:30 Uhr, die SVE II bei Sturm Darmstadt (aktuell auf Platz 12 der Tabelle), die SVE I muss zur KSG Brandau (aktuell tabellarisch etwas vor der SVE I zu finden).



brot-fuer-die-welt.de/wasser

Würde für den Menschen.



Metzgerei Robert Jung
Empfehlungen vom 06.10.-12.10.2022

Beinflisch (ohne Knochen) 100g	1,09 €
Rindergulasch 100g	1,19 €
Bierschinken 100g	1,49 €
Schinkenspeck 100g	1,99 €
Feine Salami 100g	2,59 €

Metzgerei + Partyservice
Robert Jung – Wixhausen

Trinkbornstraße 11 • Tel. 06150 / 73 24
 Verdstraße 27 • Tel. 06150 / 84 483
 Mobil: 0177-8513166
www.metzgereijung-darmstadt.de

SV Erzhausen Abt. Turnen informiert

(EM) Eltern-Kind-Turnen I (ab 12 Monate) Mittwoch von 9:30–11:00 Uhr findet ab 01.10.2022 leider nicht mehr statt!
 Der o.g. Kurs muss mangels Teilnahme ab 01.10.2022 aufgelöst werden. Gerne steht interessierten Eltern die Eltern-Kind-Turngruppe am Mittwochnachmittag von 15:00–16:30 Uhr zur Verfügung. Hier werden dann für die Kleinen ab ca. 12 Monaten altersgerechte Bewegungslandschaften aufgebaut. Wir freuen uns auf rege Teilnahme!

Versicherten-beraterin

(Erzhausen, NB) Die Versichertenberaterin der Deutschen Rentenversicherung Bund, Nicole Best erteilt kostenlos Rat bei Fragen zur gesetzlichen Rentenversicherung und hilft bei der Rentenanspruchstellung und einer Kontenklärung bei der Deutschen Rentenversicherung Bund. Terminvereinbarung ist jederzeit möglich unter Telefon 0171-8150369 oder per E-Mail nicole.best@magenta.de
 Nächste Sprechstunde im Rathaus Erzhausen, Rodenseestr. 3 findet am 17.10.2022 in der Zeit von 16:00–18:00 Uhr statt, bitte um vorherige Terminvereinbarung unter Telefon 0171-8150369 oder per E-Mail nicole.best@magenta.de



FOLGE UNS
AUF FACEBOOK.
fb.me/erzhauseranzeiger

Sing & pray in Erzhausen

(SST) Für den ersten Freitag im Oktober laden wir herzlich ein zum ökumenischen Gebet! Gemeinsam wollen wir Gott mit Liedern und Worten unsere Anbetung, unseren Dank und unsere Bitten bringen. Wir beten für unseren Ort, für die Menschen, die hier leben, und für weitere Anliegen, die uns bewegen, Anliegen politischer, kirchlicher oder auch persönlicher Art. Im Wissen, dass Beten nicht alles ist, glauben wir aber auch, dass Gott unsere Gebete hört, sie nicht vergeblich sind, sondern ein Beitrag, dass etwas in Bewegung gerät. Wir, d.h. Christen aus den verschiedenen Gemeinden in und um Erzhausen, treffen uns am 7. Oktober um 18 Uhr in der Ev. Kirche. Und wir freuen uns über jeden, der dazu kommt!

Brunchen im TCE Vereinslokal – MatchPoint

(Erzhausen, RH) Am Sonntag, den 2. Oktober 2022, in der Zeit von 10:00–14:00 Uhr, wagte die Betreiberfamilie des TCE-Vereinslokal einen ersten Versuch in Erzhausen etwas mehr Abwechslung in die Herbst-Winter Speisen-Optionen zu bringen. Im Kaminofen-Ambiente des neu renovierten Vereinslokal des Erzhäuser Tennisclub in der Heinrichstr. 50 lässt sich bestimmt gut brunchen, jetzt muss ins Dorf und unter der Mitgliedschaft nur noch bekannt werden, dass es dafür ab sofort ein Angebot gibt. Herausfinden konnten das ca. 30 Gäste, darunter Familien mit und ohne Kinder sowie Sympathisanten, Freunde des TCE und des Bewirtungsteam. Das Versuchsangebot, präsentiert als offenes Buffet, war mehr als reichlich bestückt, oder besser noch, wer die Wahl hat, hat die Qual der Wahl. Die Tische waren einladend eingedeckt und... trotz herbstlicher Frische von ca. 13 Grad Celsius Außentemperatur, war es angenehm warm drinnen und das noch ohne Heizung. Welchen Beitrag letztlich der Kaminofen im Vorfeld geleistet hat, man



kann es erahnen, wer weiß es? Anscheinend hat es allen Gästen gut gefallen, es wurde ausgiebig schnabuliert, getrunken, diskutiert und gelacht, Mensch was willst du mehr? Vielleicht eine bessere Raum-Akustik damit Mann/Frau besser versteht, verstehen kann was die Tischgesellschaft, oder der Nachbarisch (?) wichtiges mitzuteilen hat? Es sollen diesbezüglich noch Spendengelder von 2 Geburtstagsfeiern zur Verfügung stehen um das Thema Akustik kurzfristig doch noch in den Griff zu bekommen! Also „Schaun mer mal, dann sehn mer scho“, oder wie? Als Ex-Vorsitzender und Sportwart des TCE bin ich natürlich sehr interessiert und gespannt ob es weitere Brunch-Termine im TCE Clubhaus geben wird? Wenn ja, dann sollte das via Homepage <https://www.tennis-erzhausen.de> und/oder im Erzhäuser Anzeiger nachzulesen sein! Und wenn's dann draußen ungemütlich wird, gibt's bestimmt wärmendes Feuer im Kaminofen, versprochen!

Kindertagespflege Spiegelei... und die Geschichte des Karottenkuchens beim Erzhäuser Kelterfest

(RS) Wer das diesjährige Kelterfest des Obst- und Gartenbauvereins am 3. Oktober an der Erzhäuser Grillhütte besuchte, hat vielleicht auch ein Stück des leckeren Karottenkuchens probiert. Dieser Karottenkuchen hat gar keine große Reise hinter sich gebracht, um frisch gebacken auf die Auslage des Kelterfestes zu gelangen. Begonnen hat diese Reise im Gemüsegarten von Gerda und Gerhard Obst und einem Besuch der Kinder aus der Kindertagespflege Spiegelei von Nurten Seibold. „Schwubb-die-Wupp“ und mit viel Geschick wurden die Karotten am Schopf gepackt und aus dem Boden gezogen. Wie man auf dem Foto sehen kann, hatten Lina, Sophia, Enno und Leandro viel Spaß bei dieser tollen Aktion. Ein herzliches Dankeschön an Gerda Obst, die uns dieses Jahr zum zweiten mal zum Karotten ernten eingeladen und uns im Sommer mit Obst und Gemüse versorgt hat. Gesäubert, geraspelt, im Kuchenteig verarbeitet und



frisch gebacken fand diese Leckerei schließlich den Weg zum Kelterfest. Die Kindertagespflege Spiegelei gibt es mittlerweile schon vier Jahre und zeichnet sich durch eine garten-, natur- und tiernahe Betreuung aus. Ab Januar 2023 reduziert sich die Betreuungszeit in

Nurten Seibold's Kindertagespflege Spiegelei auf 7:00 bis 13:00 Uhr. Übrigens steht ein Betreuungsraum für Kindertagespflegepersonen zum Anmieten zur Verfügung. Bei Interesse bitte melden. Nähere Infos zur Kindertagespflege Spiegelei unter: www.nurten-seibold.de

SV Erzhausen AH Ü45 erreicht Viertelfinale des Kreispokals

8:0-Sieg in Hahn

(DH) Eine von Beginn an überlegene Ü45 Mannschaft des SV Erzhausen siegte im Achtelfinale des Kreispokals auch in dieser Höhe verdient mit 8:0 Toren beim SV Hahn. Von Beginn an, durch geschickte taktische Vorgaben von Trainer Frank Basel exzellent eingestellt, waren die älteren alten Herren deutlich überlegen und ließen den Ball geschickt laufen. Der Gegner versuchte kompakt in der Defensive zu stehen, konnte aber Torchancen nicht komplett verhindern. Es dauerte gut 10 Minuten bis Emin Bozkurt mit einem platzierten Schuss von der Strafraumkante den fälligen Führungstreffer erzielen konnte. Dennis Hüfner konnte mit 2 weiteren Treffern vor der Pause für einen beruhigenden 3:0-Vorsprung sorgen. Emin Bozkurt war es dann auch, der direkt nach dem Seitenwechsel endgültig alle Zweifel am Weiterkommen zunichte machte und traf nach schöner Kombination mit Christian Laux zum 4:0. Die Abwehr ließ es nun etwas lockerer angehen so dass die Hahner



immer mal wieder zu Konterchancen kamen, die der Welttorhütervertreter Thorsten Kühn jedoch sensationell mit Blitzreflexen zunichte machte. Christian Laux traf Mitte der zweiten Halbzeit mit seinem Premiertreffer im blau-weißen Trikot (herzlichen Dank im Voraus für den fälligen Kasten Tegermseer – Hell 0,5!) zum 5:0, weitere Treffer von Zafer Arslanparcasi, Ejub Bubalo und Erol Demirtas sorgten für

den Endstand von 8:0. Neben den genannten Spielern kamen noch Dejan Nadrljanski (sein erster Einsatz seit 1999 – willkommen zurück Dejan), Jusuf Lulic, Robert Junger, Zeljko Biskic, Frank Basel und Hilmar Röder zum Einsatz. Im Viertelfinale ist der SV Erzhausen nun Gastgeber gegen die TSG 1846 Darmstadt. Der genaue Spieltermin (vermutlich Anfang/Mitte Oktober) wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Ein guter Grund Danke zu sagen

Die Schöpfung feiern und bewahren



Foto: V. Glöckner. Erntedankaltar in Maria Königin. Text z.T.: Katholikenrat im Bistum Erfurt, in: Pfarrbriefservice.de

(HF) Am ersten Sonntag im Oktober wird in vielen Kirchengemeinden das Erntedankfest gefeiert. Es soll die Menschen daran erinnern, Gott für seine Gaben zu danken, dankbar zu sein für die Schönheit und den Ertrag unserer Natur. Zumeist wird der Altarraum mit Feldfrüchten und Blumen festlich geschmückt und auch ein großer Laib Brot wird dekorativ dargeboten.

Auch in der Kirche Maria Königin in Erzhausen feierten die Mitglieder aus den Gemeinden des Pastoralraums Langen-Egelsbach-Erzhausen ihren Erntedankgottesdienst am wundervoll gestalteten Erntedankaltar. Pater Franklin segnete die Gaben und erinnerte an die Bibelworte: Was

Gott in seiner Schöpferkraft schenkt und wachsen lässt, darf und soll der Mensch verwahren. Freude und Dankbarkeit über Gottes Schöpfung, aber auch die Sorge und Verantwortung um ihre Bewahrung sollen deutlich ins Bewusstsein gebracht werden. Denn die aktuellen globalen Umweltprobleme, wie z.B. der Klimawandel mit seinen verheerenden Folgen, mahnen die Menschen zu mehr Achtsamkeit, dass sie die Zeichen der Zeit erkennen, bereit sind umzudenken, umzukehren und verantwortungsvoll zu handeln.

Kath. Kirchengemeinde St. Josef Egelsbach/Erzhausen kath-kirche-egelsbach.de

SPD-Ortsverein Erzhausen informiert

Führung durch das neue Frankfurter Osthafengebiet



Frankfurter Osthafengebiet mit EKB-Bank.

(Erzhausen, HM) Wir werden wieder ein Angebot von Stadtführer Dieter Wesp nutzen um dieses mal das neue Frankfurter Osthafengebiet – nahe der EKB-Bank – kennen zu lernen. Er wird uns in gewohnter Art die Geschichte und den Wandel des genannten Stadtgebietes näher bringen. Start hierzu ist in Erzhausen am Bahnsteig des S-Bahnhofs am Dienstag, den 11. Oktober 2022, um 13:30 Uhr.

Hierzu hier eine kurze Erläuterung der Tour:
HAFEN, HANDEL, WANDEL
 Der 1912 neu eingeweihte Osthafen war die bis dahin größte Baustelle der Stadt und veränderte das Stadtbild im Frankfurter Osten grundlegend: Um die Hafengebiete herum entstand mit der Hanauer Landstraße eine dynamisch wachsende Industriemeile. Auch heute ist das Gebiet im Wandel begriffen, Kunst- und Kultureinrichtungen sind entstanden, neue Wohnviertel und Bürogebäude werden gebaut. Auf dem Gelände zwischen EKB und Hafenbecken wurde ein Sportpark installiert und die ersten Vorbereitungen für ein Hotel auf dem Molenkopf haben begonnen. Neben allem Wandel gibt es aber auch Beständigkeit: Gref-Völsings mit der legendären Rindswurst produziert seit weit über 100 Jahren und ist immer noch im Familienbesitz und der Schwedlersee ist der Standort des Ersten Frankfurter Schwimmclubs. Die Tour führt von der ehemaligen Großmarkthalle bis zum Union-Gelände. Teilnehmergebühr inkl. Stadtführung und S-Bahnfahrt ab Erzhausen beträgt 12,- Euro pro Person. Interessierte melden sich bitte zur Voranmeldung bei H. Müller (Tel.: 06150-83285 / E-Mail: hmueller@heimgmail.de) oder A. Reichel (Tel.: 06150-83658). Freunde, Bekannte und Gäste sind gerne willkommen. Teilnehmerzahl ist begrenzt und die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Das SPD-AG 60 plus Team Erzhausen freut sich auf eine recht große Beteiligung!

Erzhausen, Freizeit und Corona – was tun? Die Umgebung erkunden!

Heute: Der Bornbruchsee bei Mörfelden, Waldwiesenbiotope, Mörfelden und mehr
Eine Serie des Ortskundlichen Arbeitskreises über Ziele in der Nähe von Hans Schmidt

Erzhausen als „Gemeinde mitten im Grünen“ wirbt mit der walddreichen Umgebung. Die Wälder verlocken zu ausgedehnten Erkundungen zu Fuß oder mit dem Fahrrad. Wir stellen in einer Serie einige Ziele in der näheren Umgebung vor. Ziele, die zumeist in diesen Wäldern liegen und in weniger als einer Radstunde zu erreichen sind. Heute eine Route zum Bornbruchsee durch den Nauheimer Oberwald. Zurück durch die Sensfelder Tanne und an der Hintersten Tagwiese vorbei nach Erzhausen. Anhand des Ausschnitts aus der Freizeitkarte Darmstadt/Dieburg können Sie Ihren eigenen Weg finden oder dem Vorschlag folgen. Die Ziffern entlang der Wege beziehen sich auf die ausgeschilderten Rad-/Wanderwege.

Ergänzend schlagen wir eine Erweiterung der Tour nach Mörfelden vor. Diese ist auf der Karte gestrichelt und der Heegberg Höhenweg gepunktet dargestellt.

Der Weg

Der Hinweg führt Sie zunächst über den verlängerten Kirchweg zur Wolfsgartenallee, dann über die Krötesseeschnieße bis zur beschilderten Abzweigung im Wald Richtung Mörfelden/Rüsselsheim. An der Kalbsschnieße lädt eine Hütte zur Rast ein. Eine Tafel dort informiert über den Kirchnerseckgraben nahebei. Folgen Sie nach Überqueren der Autobahn nicht dem Hinweisschild Bornbruchsee, sondern nehmen Sie den nächsten Weg links am Zaun des Kalksteinwerkes entlang zum See.

Der Bornbruchsee (Abb. 1)

Der See grenzt unmittelbar an das Kalksandsteinwerk. Mit einer Fläche von 8 Hektar und einer Tiefe bis 12 Metern ist er das größte und tiefste Gewässer des Angelvereins Nauheim. Er entstand durch Kiesabbau beim Ausbau der A5 nahebei. Der See ist ein stehendes Gewässer ohne eigenen Zufluss. Er gehört damit zu den sogenannten Himmelsgewässern, weil er ausschließlich vom Grundwasser und von Niederschlägen, also vom Himmel, gefüllt wird.

Kaum zu glauben, aber wahr: Frau Pia Rothe vom Angelverein berichtet von Karpfen mit einem Gewicht von 30 Pfund und von Welsen mit 50 Pfund Gewicht. Getopft wurde das Anglerglück mit einem kürzlich gefangenen Weller von 2 Metern Länge. Allerdings machen die landschaftlichen Reize des Ufers, wenn man von dem Kalksteinwerk absieht, das Angeln nicht immer leicht. Im Osten gibt es ausgedehnte Seerosenfelder. Rund um den See behindern Bäume und Büsche das Angeln. Der See ist kein Badegewässer, was aber nicht verhindert, dass Besucher sich im Wasser und auf der Wiese tummeln. Am Westufer laden eine Schutzhütte und eine Sitzgruppe zum Verweilen ein.



(Abb. 1) Rastgelegenheiten am Westufer des Bornbruchsees.

Die Sensfelder Tanne (Abb. 2)

Am Bornbruchsee vorbei führt Sie der Weg über den Heegbach und den Heegberg in die Sensfelder Tanne. Der Heegberg ist eine in der letzten Eiszeit entstandene Düne, die sich bis nach Rüsselsheim erstreckt. Sie werden den „Berg“ kaum bemerken, aber er ist eine Beachtung wert. Denn in der fast topfebenen Landschaft wird schon ein kleiner Hügel aus der Perspektive eines Kleinkindes zum Berg. Womit wir auch bei der Erklärung der vielen Erzhäuser Flurnamen wären, die auf -berg enden. Ohlenberg, Schellenberg und Galgenberg sind einige davon. Unkundige vermuten hier manchmal eine reizvolle Landschaft mit alpiner Gipfeldichte.

Nach der Heegbergquerung erreichen Sie die Dachsbergsschnieße, der Sie nach links Richtung Autobahn und Erzhausen folgen. Vor der Autobahn biegen Sie rechts in die Feldschnieße ein. In der Sensfelder Tanne gibt es keine Tannen wie etwa im Schwarzwald oder in den Alpen. „Tanne“ bezeichnet im lokalen Sprachgebrauch einen Wald, in dem auch „Tannen“ stehen können, womit lokal, aber botanisch nicht korrekt, Kiefern gemeint sind. Meterhoch sind an vielen Stellen entlang des Weges Kiefernstämme aus Notfällungen aufgeschichtet. Die Trockenheit in den vergangenen Jahren, Engerlinge und der Borkenkäfer haben als kumulierte Ursachen das Absterben beschleunigt. Auf dem gesamten Weg durch den Wald sind die Folgen des Klimawandels „be-greifbar“ zu erfahren.



(Abb. 2) Eines der vielen Stammholzlager, hier an der Heegbergquerung.



Die Hinterste Tagwiese (Abb. 3)

Die Feldschnieße verläuft parallel zur Autobahn und quert die Hinterste Tagwiese. Solche Waldwiesen, oft entlang von Bächen, sind ein landschaftsprägendes Biotop der regionalen Kulturlandschaft und eng verbunden mit der Viehhaltung der Vorfahren. Darauf weist auch der Flurname Gänswiese, der westlich an die Hinterste Tagwiese anschließenden Wiese hin. Früher wurden zur Fütterung nicht nur Schweine und Rinder in die Wälder und auf die Wiesen getrieben, sondern auch die Gänseherden wie hier auf die Gänswiese. In Erzhausen gab es einstmalen einen eigens angestellten Hirten, der in dem gemeindeeigenen Hirtenhaus wohnte und ein Gehalt bezog.

Mit den Waldwiesen entstanden auch die Waldränder, die als Saumbiotop mit ihrem Artenreichtum das besondere Interesse der Botaniker finden. Die Hinterste Tagwiese ist auch ein Beispiel für den Nutzungskonflikt zwischen traditioneller Landwirtschaft und dem auf eine höhere Wertschöpfung eingestellten Plantagenbau. Sie ist wegen der teilweisen Umnutzung zu einer umzäunten Blaubeerplantage Anlass für heftige Diskussionen und macht den Zielkonflikt zwischen intensiver Nutzung und Naturschutz in einem Ballungsraum exemplarisch deutlich.



(Abb. 3) Die Hinterste Tagwiese östlich der Feldschnieße.

Die Tour nach Mörfelden (Abb. 4a–e)

Vom Bornbruchsee aus können Sie bequem auf einem Asphaltweg Mörfelden erreichen. Fahren Sie dazu wieder zur Kalbsschnieße zurück und biegen links nach Mörfelden ab. An diesem Weg weist links eine Infotafel auf eine Villa Rustica, einen römischen Gutshof hin, der bei Ausgrabungen nachgewiesen wurde. Der nahe Heegbach versorgte den Hof vermutlich mit Frischwasser und die umliegenden auch heute noch landwirtschaftlich genutzten Felder versorgten den Hof wohl mit mehr als dem Nötigsten. Bänke nahebei laden zum Verweilen ein.

Landschaft im Wandel (Abb. 4a)

Überhaupt lohnt auf dem kurzen Weg nach Mörfelden der aufmerksame Blick auf eine transformierte einstmalen kleinbäuerliche Feldstruktur und was daraus geworden ist. In Mörfelden gibt es heute keinen einzigen Vollerwerbsbauern mehr. Aber was mit dem Land machen, wenn man es nicht verkaufen will, weil es zum Familienerbe gehört oder weil der Wert im Ballungsraum eher steigt als sinkt? Da gibt es auf einigen Parzellen entlang des Weges frisch angelegte Streuobstwiesen, auf anderen sind vom Nabu betreute Feldholzinseln ein Refugium für Tiere und Pflanzen. Auf wiederum anderen Geländestreifen haben sich gut gedüngt durch atmosphärischen Stickstoffeintrag auf Brachen Brombeeren und anderer Wildwuchs breit gemacht. Dazwischen bebauen Landwirte von außerhalb, sog. Ausmärker, Felder. Und über allen Feldern erhebt sich fast zum Greifen nahe bei manchen Wetterlagen tiefdunkel der Taunuskamm. Kurzum – bei näherem Hinsehen eine interessante Landschaft.



(Abb. 4a) Der Taunusblick.

Die KUnStKelleREi (Abb. 4b)

Gleich am Ortseingang von Mörfelden fällt die KUnStKelleREi auf. Hier erschafft ein Künstler nicht nur „Kunst von diesen Zeiten“, sondern er stellt sie in seinem Garten aus. Gelegentlich lädt der Künstler zu Veranstaltungen ein.



(Abb. 4b) Die KUnStKelleREi.

Die Langgasse und das Mörfelder Fachwerk (Abb. 4c)

Lang ist sie absolut betrachtet gerade nicht. Aber in dem einstmalen von krummen Fachwerkgassen geprägten Mörfelden war sie es schon. Hier stehen die evangelische Kirche, etliche Fachwerkhäuser und das Museum. Sie endet oder beginnt, je nachdem woher man kommt, am Rathausplatz, in Mörfelden der Dalles genannt. An der Straße vor dem Museum steht zwischen anderen Fachwerkhäusern der „Goldene Apfel“. Es ist das Traditionsgasthaus in Mörfelden schlechthin. Alt ist es auch. 1731 steht auf einem Balken. Gastronomisch werden Sie hier beim Dalles gleich mehrfach fündig.



(Abb. 4c) Fachwerkhäuser mit dem Goldenen Apfel in der Langgasse.

Stadtgeschichte unter freiem Himmel (Abb. 4d)

Näher betrachten sollten Sie direkt neben der Kirche einen blauen Infoturm mit „Stadtgeschichte unter freiem Himmel“. Mörfelden war schon immer eine rote Hochburg der Arbeiterbewegung – was in der NS-Zeit viele Bürger ins Gefängnis oder ins KZ brachte. Biographien und ergänzende Texte vermitteln eine Vorstellung von den bedrückenden Schicksalen Mörfelder Bürger in dieser Zeit. Anhalten und Innehalten lohnt.



(Abb. 4d) Der blaue Infoturm zur Stadtgeschichte.

Das Museum (Abb. 4e)

Im Hof der Langgasse 45 wurde in einer ehemaligen Scheune das Museum eingerichtet. Besonders thematisiert wird die Geschichte Mörfeldens als Arbeiter-Bauerndorf und die Rolle der Frauen die sich um Küche, Kinder und Kühe kümmern mussten, während die Männer bei Opel oder auf dem Bau schufteten.



(Abb. 4e) Das Museum in der alten Scheune.

www.moerfelden-walldorf.de/freizeit/Kultur/Museen
 Öffnungszeiten (sicherheitshalber wg. Corona vor einem Besuch prüfen) Dienstag 15-17 Uhr und Sonntag 14-17 Uhr.
 Tel. (06105) 938 875

Wer in der Doppelstadt Mörfelden-Walldorf noch mehr neue Geschichte sucht, sei auf einen Lehrpfad bei dem wenig bekannten KZ-Außenlager Walldorf und dem Margit-Horvath-Zentrum hingewiesen. www.margit-horvath.de. Die Tafeln des Lehrpfades beschäftigen sich mit dem Leben der inhaftierten Frauen in dieser KZ-Außenstelle, der Deportation nach Auschwitz und mit Schicksalen nach der Befreiung. Über den Mauerresten des Konzentrationslagers wurde das Horvath-Zentrum errichtet. Führungen und Besuche werden vom Museum vermittelt.

Für den Rückweg können Sie wie angezeigt den Weg zurück zum Bornbruchsee nehmen oder eine Alternative (gestrichelt) wählen. Dazu geht es an der KUNStKelleREI rechts ab an Kleingärten vorbei bis zum Wasserwerk dort auf einem schmalen Pfad, der zu einem Heegbachsteg führt. Und dann entweder weiter zur Dachsbergschneise oder zur Gänswieseneiche. Reizvoll ist auch der nicht ausgebaute Heegberg-Höhenpfad (gepunktet) auf dem Kamm der Düne.

Literatur

Hans Schmidt, Erzhausen – ein Lesebuch zum Kennenlernen. Geschichte und Geschichten von Gestern und Heute vom alten Dorf und seiner Flur in 50 Kapiteln.

Karten

- 1.) Freizeitkarte Darmstadt/Dieburg. M: 1.30000 (Hg. Magistrat Darmstadt und Kreisausschuss Landkreis Darmstadt-Dieburg). Im Buchhandel.
- 2.) Freizeitkarte Südlich des Mains, Teil 3 (Hg. Regionalpark Rhein-Main, Kelsterbach)
- 3.) Topographische Karte 1:25000, BlattMörfelden 6017 (Neubearbeitung 2021!)

Entfernungen ab ev. Kirche ohne Mörfelden

Hin: Erzhausen-Bornbruchsee 6,3 km.
 Zurück: Bornbruchsee-Hinterste Tagwiese-Erzhausen 4,4 km.

Einkehrmöglichkeiten

Naturfreundehaus Mörfelden und Restaurant beim Campingplatz gegenüber.
 Diverse Gastronomie am Dalles in Mörfelden.

Freizeit – wohin?

Ausflüge durch die Wälder der Umgebung mit dem Rad zu Museen
 Anregungen des Ortskundlichen Arbeitskreises

(Erzhausen, HS) Erzhausen als „Gemeinde mitten im Grünen“ wirbt mit der nahen walddreichen Umgebung, die zu ausgedehnten Erkundungen zu Fuß oder mit dem Fahrrad einlädt. In wenigen Minuten gelangt man in die umgebende Natur und die nahen Wälder. Jenseits der Wälder gibt es in einigen Gemeinden sehenswerte, kleinere Museen deren Besuch man mit gastronomischen Erkundungen verbinden kann. Wir stellen einige Museen in Gemeinden vor, die direkt durch den Wald erreichbar sind.
 (Beschreibung und Infos: Museum Mörfelden; Fotos: Ortskundlicher Arbeitskreis).

Das Museum Mörfelden in der Stadtmitte

Das Museum in Mörfelden wird in enger Kooperation mit Ehrenamtlichen des Heimat- und Museumsvereins Mörfelden geführt und bietet spannende Einblicke in die Lebenswelt der Stadtgeschichte seit den ersten Siedlungsspuren aus der Bronzezeit. Weiterhin sehen Sie authentische Szenen, die die traditionelle Welt des von Landwirtschaft und Handwerk geprägten Städtchens zeigen (z.B. eine alte Schmiede und eine Wagner-Werkstatt). Die übrige Dauerausstellung widmet sich schwerpunktmäßig dem Alltagsleben der Mörfelder Bevölkerung von ca. 1870 bis 1945, wobei vor allem Lebensgeschichten einzelner Personen im Vordergrund stehen, aber auch der allgemeine Wandel Mörfeldens zu einer Arbeiterwohnge-meinde dargestellt wird. Während ab dem späten 19. Jahrhundert viele Männer auswärts im Bauhandwerk und in Industriebetrieben arbeiteten, kümmerten sich die meisten Frauen um die Hausarbeit und um eine kleine Nebenerwerbslandwirtschaft. Zu diesem Thema wird im Museum in einer original eingerichteten Küche eines Arbeiterhaushaltes die Ton-Dia-Schau „Wir Frauen – wir haben alles selbst gemacht!“ gezeigt, die das Leben in Mörfelden zwischen 1915 und 1935 veranschaulicht.



Abb. 1: Das Museum in der alten Scheuer.

Darüber hinaus wird die Durchsetzung der NS-Herrschaft in Mörfelden dargestellt und deren Bedeutung für eine Hochburg der Arbeiterbewegung. Diese Dauerausstellung wird häufig durch Sonderausstellungen und Veranstaltungen zur Stadtgeschichte, aber auch zu aktuellen Themen ergänzt.



Abb. 2: Eine „gute Stube im Museum“.

Stadtgeschichte unter freiem Himmel

Die Geschichte Mörfeldens setzt sich auch außerhalb des Museums fort. So befindet sich neben der Evangelischen Kirche, nahe des Museums, das Denkmal für politisch Verfolgte in der Zeit des Nationalsozialismus, welches detailliert über die allgemeine Entwicklung sowie über Einzelschicksale in Mörfelden informiert.



Abb. 3: Stadtgeschichte unter freiem Himmel neben der evangelischen Kirche.

Infos:

Öffnungszeiten: (s. Webseite)
 Dienstag: 15:00–17:00 Uhr, Sonntag 14:00–17:00 Uhr
 Telefon:
 06105/938875

Leitung:
 Claudia Battistella

Kontakt:
museum@moerfelden-walldorf.de

Webseite:
<https://www.moerfelden-walldorf.de/de/freizeit/kultur/museen/>

Tipps zum Weg:

Hin: Über Autobahnbrücke geradeaus in die Mittelschneise, dann Altschlagschneise rechts bis zum Bornbruchsee, dann weiter bis Mörfelden. Zurück: Über Autobahnbrücke beim Bornbruchsee durch den Nauheimer Oberwald.

Tipps zur Einkehr:

Der zentrale Platz Mörfeldens beim Museum heißt „Der Dalles“. Dort gibt es Cafés, Schnellimbiss und das Traditionsgasthaus „Goldener Apfel“. Das Naturfreundehaus mit großem Garten liegt zwischen Bornbruchsee und Langener Chaussee. Nahebei der Campingplatz mit Restauration.

Karten:

- 1.) Freizeitkarte Darmstadt/Dieburg. M: 1.30000 (Hg. Magistrat Darmstadt und Kreisausschuss Landkreis Darmstadt-Dieburg). Im Buchhandel.
- 2.) Freizeitkarte Südlich des Mains, Teil 3 (Hg. Regionalpark Rhein-Main, Kelsterbach)
- 3.) Topographische Karte 1:25000, BlattMörfelden 6017 (Neubearbeitung 2021!)

Entfernungen:

Hin und zurück ca. 15 Kilometer.



Abb. 4: Der „Goldene Apfel“ am Dalles.

OKTOBERFEST-FRÜHSTÜCK
16. OKTOBER 2022 10-13 UHR

Zünftig schlemmen mit Weißwurst, Brezen, Obatzder, Kraut und Semmeln (wählen Sie aus – am Tisch serviert)

CAFÉ SAMMELTASSE
 MIT ALLENGENÜG MIT BEZUG. MITTENDRIN.

Café Sammeltasse
 Kiefernweg 30 | 64390 Erzhäusen | Tel.: 01 51 – 14 03 39 03 | cafe-sammeltasse.com
 Das Café Sammeltasse wird durch den LWV Hessen gefördert.

SGA Handball

35 sehr gute Minuten ohne Belohnung – männliche D1 verliert in Bensheim mit 26:21 (11:12)

(MC) In der Vorwoche waren es 30 sehr gute Minuten, nun 35 sehr gute Minuten. Zum Sieg hat es aber leider wieder nicht gereicht. Und diesmal war man mit denkbar „schlechten“ Vorzeichen nach Bensheim gereist. Im Gepäck waren 9 Jungs von der mD und 1 Mädchen aus der wD, die dankenswerterweise aushalf und den dezimierten Kader etwas auffüllte. Die Kids spielten trotz der dünnen Besetzung allerdings einen guten bis sehr guten Ball und hatten lediglich den großgewachsenen Werfer der Gastgeber nicht unter Kontrolle. Ansonsten hielt die Abwehr stand und man konnte auch im Angriff gute Akzente setzen. Die Pausenführung von 11:12 war somit folgerichtig und auch verdient.

Die 3 Minuten nach Wiederanpfiff waren jedoch spielentscheidend. 5 Ballverluste mündeten in 4 schnelle Gegentore und das Spiel war beim Stand von 16:12 nach 23 gespielten Minuten so gut wie vorüber. Die Moral schien ein wenig gebrochen, doch danach war das Spiel wieder ausgeglichen und die SGA Kids gaben sich zumindest nicht auf. Das ist diesem Kader an dem Tag hoch anzurechnen! Tolle Tore sah man trotz der Niederlage auch, Fortschritte sind somit erkennbar. Man wird gegen Heppenheim am 9.10. im Heimspiel einen erneuten Anlauf auf den „ersten Saisonsieg“ nehmen – dann hoffentlich wieder mit voller Kapelle. Es spielten: Marit, Bruno, Paul Jack, Lasse, Gideon, Paul D., Mark, Teodor, Paul L., Tom.

Dornheim I gegen Arheilgen II – Zweite Niederlage im zweiten Auswärtsspiel

(MC) Nach der Niederlage zum Saisonauftakt in Erbach waren die Zweiten zu Gast bei der HSG Dornheim/Groß-Gerau – und erhofften sich hier den ersten Saisonsieg. Das sehr körperlich geprägte Spiel endete letztlich 24:21 (11:10). Das Spiel begann mit einer durchwachsenen Anfangsphase – mit einigen technischen Fehlern aber auch gut herausgespielten Chancen, die nicht genutzt werden konnten. Aus der gewonnenen Auszeit schöpften die Gäste viel Motivation und der Rückstand konnte auf 11:10 zur Halbzeit verkürzt werden. Nach der Pause ging das Spiel

sehr körperlich weiter. Die 2. Herren verpassten einige freie Würfe und die Heimmannschaft konnte sich erneut mit 5 Toren absetzen. Trotz der phasenweise sehr guten Abwehrleistung konnten die Gäste diesen zu groß gewordenen Rückstand nicht mehr aufholen und mussten sich letztlich geschlagen geben. Es spielten: Jonas Müller, Willi Lumpe (beide Tor), Slobodan Maric, Tom Skotarczyk (1), Niklas Bußmann (1), Carsten Porth (1), Ole Seibert (3), Michael Dries (8), Janick Kaul (1), Sebastian Degel (1), Henrik Reißer (3), Florian Abe, Markus Dries (2).

Großartige Leistungen



Cedric Breining, Guido Götz, Axel Reinhardt und Ulrike Bickert.

(KS) Am Sonntag, 02.10., haben die Triathleten der SGA wieder großartige Leistungen bei verschiedenen Rennen hingelegt. Bei bestem Laufwetter haben sich die Athleten der SG Arheilgen – Triathlon mehrfach an die Spitze gelaufen. Beim Kassel Halbmarathon hat Conny Thiele mit einer Zeit von 01:42:55 den 1. Platz in der AK W45 geholt, Dagmar Backes wurde beim Power Walken in Ihrer AK (W55) 2. bei den 21,1 km!

Außerdem sind einige Athleten beim Traisa Halbmarathon (Herbert-Fürböck-Lauf) gestartet und haben einige Podestplätze kassiert: Marina Lefort wurde 1. der AK W45 mit 01:31:40, Ulrike Bickert 2. der AK W45 mit 01:54:47, Henri Lassig wurde 1. der AK M30 mit 01:22:23, Axel Reinhardt wurde 2. der AK M55 mit 01:37:47, Cedric Breining 3. der AK M mit 01:48:47 und Guido Götz wurde AK 4. der M45 mit einer Zeit von 01:50:38.

SGA Tischtennisabteilung

Erfolgreicher Saisonauftakt auch für die Tischtennisdamenmannschaft

(AT) Nach dem Aufstieg in die Bezirksoberliga traf die Damenmannschaft in ihrem ersten Saisonspiel auf den SV Ober-Kainsbach II und sorgte bei der Begrüßung vor dem Spiel dafür, dass sich die vier Gastspielerinnen erst mal verwundert die Augen rieben. Denn da alle für die SGA gemeldet sind sieben Spielerinnen an diesem Abend spielbereit anwesend waren, wurde die Aufstellung so gewählt, dass auch tatsächlich alle mitwirkten! Somit siegten im Doppel Katharina Mader / Kerstin Leukert, während Andrea Tischer / Elfi Hettinger verloren und es zunächst 1:1 stand. In den Einzeln kamen dann A. Tischer (2:0), Susanne Koine

(1:1), Sylvia Möser (1:0) und Lea Weis (1:0) zum Einsatz und sorgten für einen ungefährdeten 6:2-Auftakt. Beim anschließenden „Snacking“ hatte man noch viel Spaß und freute sich über den gelungenen Saisonauftakt. Am nächsten Freitag ist die Mannschaft zu Gast beim TSV Höchst im Odenwald. Die 1. Herrenmannschaft konnte derweil auch ihre zweite Begegnung in der Bezirksoberliga gewinnen. Denn nach den Einzelzählern von Dominik Tischer (2), Robert Schneider (2), Markus Schneider (2) und Jan Seemann (1), sowie den Doppelerfolgen von D. Tischer / Uli Köllisch und R. Schneider / J. Seemann stand der 9:5-Aus-

wärtssieg beim TV Bieber fest. Im nächsten Spiel werden die Jungs versuchen ihre weiße Weste auch bei der TG Sachsenhausen zu bewahren. Einen 9:4-Erfolg verbuchten die 2. Herren in der Bezirksklasse beim TTC Darmstadt II. Dabei gingen nicht weniger als acht Partien über die volle Distanz von fünf Gewinnsätzen. Hierbei gelang es der SGA nicht nur fünf dieser acht Spiele zu gewinnen, sondern auch noch bei drei davon einen 0:2 Satzrückstand erfolgreich aufzuholen – eine wahrhaft nervenstarke Vorstellung! Für den Sieg verantwortlich zeichneten Patrick Wurzel (1:1), Axel Wirth (1:1), Rüdiger Tischer (2:0), Stephan Schwab (1:1),

Günter Hauck (1:0) und Sven Hagedorn (1:0) im Einzel, sowie A. Wirth / R. Tischer und P. Wurzel / S. Hagedorn im Doppel. Am nächsten Freitag wird die Mannschaft vom SV BG Darmstadt II zu Gast im SGA-Sportzentrum sein. Die 5. Herrenmannschaft spielte in der Aufstellung Holger Ebentheuer, Aamer Mousali, Jendrik Seibert, Dominik Lopriore, Muyang Du und Hubert Schulte beim TTC Pfungstadt IV. Hierbei wurden die Hausherrn ihrer Favoritenrolle gerecht und gewannen deutlich mit 9:2. Bemerkenswert war jedoch der 3:0-Erfolg von Holger Ebentheuer gegen die Nummer 2 der Pfungstädter, obwohl der Gegner auf dem Papier anhand der TTR-Werte als deutlich stärker einzustufen war. Und auch die knappe 2:3-Niederlage von Aamer Mousali gegen einen formal deutlich stärkeren Gegner lässt für die Zukunft hoffen. Muyang Du holte im hinteren Paarkreuz den zweiten Punkt für die SGA, die somit weiterhin auf den ersten Punktgewinn in der 1. Kreisklasse wartet. Die 1. Jungen 19 mit Ole Hell, Naim Borchert, Steven Arciniega und Paul Fischer spielten beim TSV Sachsenhausen II und verloren mit 3:7. O. Hell (2) und P. Fischer (1) holten hierbei die Punkte gegen eine starke Heimmannschaft. Die 2. Jungen 19 trafen in der ersten Runde des Bezirkspokals auf die Mannschaft vom SV Darmstadt 98 II. Nach deutlichen Siegen von Steven Arciniega (2), Hannes Kerber (1) und dem Doppel S. Arciniega / Tim Ongsiek (1) endete diese Partie mit einem 4:1-Erfolg und der Qualifikation für die zweite Pokalrunde. Mit einem 5:5 gegen den TTC Pfungstadt mussten sich die 3. Jungen 19 mit Erick Welter, Fjonn Neis und dem Ersatzspieler Dominik Keisner aus der Jungen 15 begnügen. Das Doppel mit E. Welter und F. Neis entschied die SGA für sich und die weiteren Zähler im Einzel erspielten Erick Welter (3) und Fjonn Neis (1). Die 2. Jungen 15 freuten sich auf ihr zweites Saisonspiel. Doch leider wurde das Spiel vom TSV Nieder-Ramstadt frühzeitig abgesagt und somit wg. Nichtantretens der Heimmannschaft mit einem kampflosen 10:0 für Moritz Kerber, Elia Natale und Yassin Benmaach gewertet.

Dating-Touren bei Luna Alpakas in DA-Arheilgen

Im November wird wieder gedatet – diesmal begrüßen wir Singles ab 50 Jahren bei uns



(Arheilgen, RJ) Die Dating-Tour findet statt am Samstag, den 05.11.2022, um 14:00 Uhr. Für die Tour werden die Paare durch ein Losverfahren den Alpakas zugewiesen. Während der Tour können sich die Paare „beschnup-

pern“, in jeder Pause wird neu gemischt. Nach der Tour besteht die Möglichkeit, sich bei Softgetränken und Snacks noch intensiver kennen zu lernen. Haben wir euer Interesse geweckt? Dann schickt eure

Anmeldung an info@luna-alpakas-darmstadt.de

Dauer: 3 Stunden
Preis pro Single: 45,- Euro (inkl. Getränke und Snacks)

Straßenbahn: Keine Änderungen bis Ende Oktober

Erneut Beschwerden und Unzufriedenheit in der Stadtteilrunde

(Kranichstein, DV) Der jetzige Pendelverkehr der Straßenbahn zwischen Bahnhof Kranichstein und Arheilgen bleibt so bis zum 30. Oktober, wird also auch in den Herbstferien vom 24.-30. Oktober fortgeführt. Ob es danach Neuerungen gibt, stehe noch nicht fest. HEAG mobilo bemühte sich um Verbesserungen, erklärten Dr. Maya Hatsukano und Isabelle Hirschmann. Sie waren für HEAG mobilo in die Stadtteilrunde Kranichstein (SRK) in die Aula der Erich-Kästner-Schule IGS gekommen. „Es gibt weiterhin Probleme und Unzufriedenheit mit der Straßenbahn“, stellte SRK-Moderator Heribert Varelmann eingangs fest. Deshalb stünden Störungen und Einschränkungen der Straßenbahnverbindungen von und nach Kranichstein erneut auf

der Tagesordnung. „Können Sie dafür sorgen, dass einem die Straßenbahn nicht direkt vor der Nase wegfährt, wenn der Ersatzbus beim Umstieg am Messplatz ankommt oder umgekehrt der Ersatzbus nicht gerade wegfährt, wenn die Straßenbahn dort ankommt“, war eine Bitte an die HEAG mobilo-Vertreterinnen. Eine andere Beschwerde: „Warum erfährt man nichts auf der Anzeigetafel, wenn eine Bahn ausfällt?“ „Wenn man einen Zug am Hauptbahnhof erreichen will, ist das derzeit mit der Straßenbahn sehr schwierig.“ Dann sollte man besser den H-Bus nehmen und erspare sich den Umstieg, war der Rat einer Teilnehmerin der Stadtteilrunde. Dr. Maya Hatsukano und Isabelle Hirschmann zeigten Verständnis für die Beschwer-

den und versicherten, dass HEAG mobilo daran arbeitet, die Nahverkehrssituation für Kranichstein zu verbessern. Aktuell stünde dem entgegen Fahrzeugmangel aufgrund einiger Unfälle sowie zusätzliche Baustellen auf dem Luisenplatz, so dass die Haltestellen dort nicht die üblichen seien. Ein besonderes Angebot von HEAG mobilo sei der Heiner-Liner, mit dem man bis Ende Januar vergünstigt zu 1 Euro fahren kann, maximal 30 Fahrten. Vergünstigte Fahrkarten gibt es als 10er-Karte von Oktober bis 31. Dezember. Wann wird die Straßenbahn wieder normal fahren? „Nach Ende der Baumaßnahmen in der Frankfurter Straße“, so die beiden HEAG mobilo-Vertreterinnen. „Nach derzeitiger Planung Ende Herbst 2023.“

Polsterei
Le Canape

Meisterbetrieb
Riedl & Neff

- Reparaturen • Aufarbeiten
- Neubeziehen von alt über modern bis Design
- Sonnenschutz • Teppichböden

Kostenvoranschläge unverbindlich und kostenfrei

Langener Str. 6
 64390 Erzhäusen
 061 50 / 98 02 49

Polsterei-LeCanape@t-online.de
www.polsterei-lecanape.de

Senioren Union Erzhäusen Stammtisch

(Erzhäusen, DK) Am Donnerstag, den 20.10.22, findet wieder der beliebte Stammtisch der Senioren Union Erzhäusen statt. Ab 11:30 Uhr treffen sich die Senioren und Seniorinnen im Bürgerhaus Erzhäusen zum gemütlichen Beisammensein. Gäste sind, wie immer, willkommen. Wir bitten um Anmeldung nur bei Christa Müller, Telefon 06150-6256.

SGA-Sportakrobaten

1. Platz bei Deutscher Bestenermittlung mit hessischer Mannschaft



(JL) Am 24. und 25.09.2022 fand in Taucha die Deutsche Mannschaftsbestenermittlung 2022 statt. Zwei Jahre lang konnte, durch Corona, dieser Wettkampf nicht durchgeführt werden. Dieses Jahr waren

dadurch deutlich mehr teilnehmende Mannschaften vertreten. Die vom hessischen Verband nominierten zwei SGA Formationen schafften es beide ins Finale. Das Duo der SGA (Alexandra Trotsenko / Lilli Völ-

ger) waren zum ersten Mal dabei und erreichten mit 22.490 Punkten einen tollen 4. Platz. Unser Trio der SGA (Vilena Kapincev / Sina Heckel / Lina Bizilja) kamen mit 22.830 Punkten ebenfalls auf Platz

4 und konnten sich dadurch mit zwei weiteren hessischen Formationen den 1. Platz der deutschen Bestenermittlung in WKK 1.2 sichern. Die SGA also wieder ganz vorne dabei, bravo Mädels.

TSG Wixhausen Leichtathletik

Kreise-Vergleichskampf des hessischen Leichtathletikverbands in Bruchköbel



Von links: Emil Hertle (TAV Eppertshausen), Lucas Vanata (TSG Wixhausen), Sebastian Weigel (SG Egelsbach).

(INS) Mit einer Weite von 8,87m im Kugelstoßen in der Altersklasse U14 erreichte Lucas Vanata von den TSG Wixhausen Leichtathleten den 3. Platz in der Einzelwertung. In einer Bestenauswahl von 16 Teilnehmern in seiner Altersklasse aus ganz Hessen, bewies Lucas damit seine tolle Form. Lucas war Teil eines zwölfköpfigen Teams des Leichtathletik Kreises Darmstadt Dieburg. Mit der Mannschaft der Altersklasse U14 konnte Lucas sogar den 1. Platz in der Gesamtwertung belegen. Die Wixhäuser Leichtathleten trainieren aktuell zu folgen-

den Zeiten auf dem Sportplatz Wixhausen:

Gruppe 1
Freitags, 17:00–18:00 Uhr
Jahrgänge 2015 + 2016 (Teilnahme ab 1. Klasse Grundschule)

Gruppe 2
Freitags, 17:00–18:00 Uhr
Jahrgänge 2014 + 2013

Gruppe 3
Freitags, 18:00–1:30 Uhr
Jahrgänge 2012 und älter

Leistungsgruppe
Mittwochs, 18:00–19:30 Uhr
Nur nach Einladung

TSG Wixhausen Wandergruppe

(RE) Am Sonntag, 09. Oktober 2022, ist die Busabfahrt um 9:45 Uhr in Arheilgen am Goldenen Löwen, anschließend in der Messeler-Park-Str. und um 10 Uhr an der Bushaltestelle am Bahnhof in Wixhausen. Wenn es möglich ist werden zwei verschiedene lange Wanderstrecken und ein Spaziergang angeboten. Die Schlussrast ist in Nierstein. Bei Nichtteilnahme unbedingt abmelden. Für ein Frühstück ist gesorgt.

Achtsames Yoga

Am 07.10.2022 starten neue Kurse

(RP) Bei dieser sanften Form des Yoga ist die Hinführung zum achtsamen Umgang mit dem Körper ein wichtiges Ziel. Körperübungen, Atemübungen, Methoden der Tiefenentspannung und Meditation können individuell erfahren und genutzt werden, um die eigene Beweglichkeit und Befindlichkeit positiv zu beeinflussen. Im späten Freitagkurs (18:30–20 Uhr) sind zwei Plätze freigeworden. Der Kurs findet in den Räumlichkeiten der Kreuzkirchengemeinde in Arheilgen, Jakob-Jung-Str. 29, statt. Ein Kurs umfasst 8 Freitagstermine, die Gebühr beträgt 60 Euro. Anmeldung unter: E-Mail: renae.poch@yahoo.de

SGA unterliegt bei RW Darmstadt II

(SB) In der Auswärtspartie bei RW Darmstadt II hatte die SG Arheilgen am vergangenen Sonntag kein Glück. Mit 2:0 unterlagen die, keineswegs chancenlosen, Arheilger unglücklich. In den ersten 20 Spielminuten diktierten die Platzherren das Geschehen, während die SGA eher schwer ins Spiel fand. Vor allem in den Zweikämpfen zeigte sich RW Darmstadt überlegen und auch vor dem Tor wirkten die Darmstädter zunächst gefährlicher, ohne das SGA-Keeper Schwab in größere Bedrängnis kam. Erst nachdem Zeising und Sachs erstmals Offensivaktionen gesetzt hatten (22.) bekam die SG Arheilgen Zugriff auf die Begegnung. Plötzlich gewannen die Gäste mehr Zweikämpfe und erspielten sich einige Torgelegenheiten. Siyum, nach einer Ecke (26.), und Sachs, aus der Distanz (28.), näherten sich dem Kasten der Gastgeber allmählich an. Die beste Möglichkeit zur,

zu diesem Zeitpunkt verdienten Führung, hatte jedoch T. Zeising der von Siyum, nach perfektem Umschaltspiel, freigespielt wurde und am glänzend reagierenden Schlussmann der Rot-Weißen scheiterte (42.). Unmittelbar vor dem Seitenwechsel hatte Siyum mit einem Kopfball erneut die Gelegenheit die Arheilger, die nach mauem Start nun eindeutig die bessere Mannschaft waren, in Front zu bringen, allerdings ohne Erfolg. Nach Wiederbeginn bestimmte der unsicher leitende Schiedsrichter die Partie. Nachdem Sachs, per Hacke, Siyum auf den Weg geschickt und dieser die Möglichkeit hatte alleine auf das gegnerische Tor zuzulaufen, verhinderte sein unrechtmäßiger Abseitspfiff das mögliche 0:1 (48.). Das wiederholte Foulspiel des Arheilgers Boussarsar bewertete er in der 66. Minute zwar richtig und schickte ihn zum Abkühlen zehn Minuten

auf die Bank, doch unmittelbar vor dem 1:0 übersah er ein Foulspiel an Nischwitz und ermöglichte damit RW Darmstadt die Führung (73.). Den Arheilgern gelang es, auch nachdem sie wieder vollzählig waren, jedoch nicht mehr sich torgefährlich dem Kasten der Platzherren zu nähern, die in der 88. Minute einen Konterangriff zum 2:0-Endstand erfolgreich abschlossen. Die 2. Mannschaft musste beim TSV Nieder-Ramstadt ebenfalls eine Niederlage in Kauf nehmen. Nach einem Drei-Tore-Rückstand gelang Kappes in der 77. Minute der Ehrentreffer, sodass die Arheilger mit einer 3:1-Niederlage im Gepäck die Heimreise antreten mussten.

Terminvorschau
So., 09.10.22, 12:30 Uhr
SG Arheilgen II – SKG Ober-Beerbach
So., 09.10.22, 15:00 Uhr
SG Arheilgen – Spvgg. Seeheim-Jugenheim

Ausflug der DRK Nachbarschaftshilfe

Am 15. Oktober zum Struwwelpeter Museum Frankfurt



(CD) Das gibt es nur in Frankfurt am Main: Ein Museum zum weltbekannten „Struwwelpeter“ und seinem Verfasser Dr. Heinrich Hoffmann in zwei wunderschönen Häusern in der neuen Altstadt. Farbenfroh, informativ und unterhaltsam für alle Altersgruppen präsentiert die Ausstellung den vielseitigen Frankfurter Arzt und Autor Dr. Heinrich Hoffmann (1809–1894). In

Porträts, Briefen, Skizzen und Erstaussagen wird sein Wirken lebendig. Seltene Buchexponate, Parodien, Kitsch und Kunst erzählen von der weltweiten Verbreitung seines Bilderbuchs. Ergänzt wird die Dauerausstellung durch eine Sonderausstellung „der Struwwelludwig“ und der Museumsladen hält eine große Auswahl an Souvenirs und Büchern vor.

Kaffee und Kuchen gibt es dann im Café Sammeltasse in Erzhausen. Treffpunkt um 13:00 Uhr am DRK Arheilgen, Messeler Str. 112. Eine Abholung ist auf Wunsch möglich – bitte bei der Anmeldung angeben. Rückkehr ca. 18:00 Uhr. Anmeldungen wie immer bei Christel Doppstadt, Telefon 0151-55773414 oder 06151-933943.

stetter-lagerverkauf.de

Elektro-Hausgeräte

Willi Stetter e.K. • Inhaber Willi Stetter
Hauptsitz: Roßdorf • Hauptstr. 69 • Tel. 06071/7 43 00
Filiale Mömlingen • Oberburger Str. 13 • Tel. 06022/20 43 26

Einkauf leicht gemacht...

Sie nennen uns den besten Internetpreis für Ihr Wunschgerät - telefonisch oder per E-Mail.

Wir kontaktieren Sie, um diesen Preis zu bestätigen oder ggf. zu unterbieten sowie Weiteres (Abholung, Lieferung, Zahlungsweise, Termin etc.) zu klären.

Lieferfähigkeit vorbehalten. Wir bearbeiten nur realistische, seriöse Anfragen. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

Luftakrobatin auf der Brentanowiese



Foto: H. Varelmann.

(Kranichstein, HV) Der Auftritt der Luftakrobatin Gabriela Schwab, als „Angel Gabriel“ am letzten Freitag auf der Brentanowiese in Kranichstein zog zahlreiche junge wie ältere Zuschauer in Darmstadt's nördlichen Stadtteil. Eine Mischung aus atemberaubender Luftakrobatik, gepaart mit einer Prise Hu-

mor, einer romantischen Story und lustiger Musikclownerie verstand sie das Publikum zu fesseln und zu begeistern. Ein weiterer Auftritt, bei dem die begonnene Geschichte fortgesetzt werden soll ist für das kommende Frühjahr am selben Ort in Kranichstein geplant. Wieder Kultur für Alle, kostenlos und im Freien.

Deutsches Rotes Kreuz
Das DRK ist DA.

Helfen lernen leicht gemacht

Wir bieten ein umfangreiches Erste-Hilfe-Kursprogramm für Führerscheinanwärter, Eltern, Kinder und Erzieher/innen, betriebliche Ersthelfer und Einsatzkräfte.

✉ erste-hilfe@drk-darmstadt.de
☎ 06151-3606-10

www.drk-darmstadt.de

Sportgemeinschaft Arheilgen e.V.
Einladung zum Oktoberfest 2022 der Fußball Abteilung!

Oktoberfest 09.10.2022

Fußball Hauptgelände in der Würzburger Strasse ab 11:30 Uhr.

Jeder Gast ist Herzlich willkommen!

Programm:

12 Uhr Fassbieranstich und Beginn des Oktoberfestes

<p>12.30 Uhr</p> <p>2. Mannschaft</p>	<p>15.00 Uhr</p> <p>1. Mannschaft</p>
---	---

12 bis 14 Uhr Fototermin aller SGA Fußball Mannschaften

Zusätzlich wird der Tag natürlich durch Oktoberfestmusik musikalisch untermauert werden und auch für das leibliche Wohl mit ausreichend Bayrische Spezialitäten sowie Oktoberfestbier wird gesorgt sein.

Für unsere kleinen Gäste steht eine Hüpfburg (Wetterbedingt) und eine Soccer Darts Scheibe bereit.

Die Fußballabteilung der SG Arheilgen freut sich auf euer Kommen.

Schöne Erfolge unserer Spürnasen



(AW) Am Sonntag, den 25.09.2022, machten sich 9 Hund-Mensch-Teams auf den Weg nach Wetzlar, zum SHS-Turnier des HSF Mittelhessen. Trotz des regnerischen und kühlen Wetters waren auch zahlreiche Teams aus anderen Vereinen angereist, um bei dem letzten Turnier des Jahres zu zeigen, was sie können. Gestartet wurde in allen

Klassen und der RSGV kam auf gute Ergebnisse. In der Beginner-Klasse startete zum ersten Mal überhaupt Ulrike mit Aymo und schafften es gleich auf den zweiten Platz. Für Angelika mit Leopold war es der zweite Turnierstart und sie kamen auf Platz 3. Ebenfalls zum ersten Mal in der Beginner-Klasse starteten die beiden Heikes mit ihren

Hunden Nelly und Irmela. Sie erreichten die Plätze 8 und 9. In der Leistungsklasse 1 startete Andrea mit Chester und kam nach Stechen um Platz 3 auf den 4. Platz. Eva und Jule starteten in der Leistungsklasse 2 und erreichten den 2. Platz. In Leistungsklasse 3 kam Bernd mit Cisco auf Platz 3. Herzlichen Glückwunsch an alle Teilnehmer.

**Sport, Spiel, Freizeit-
spaß für Jedermann**

**Minigolfpark
Arheilgen**

Im SGA – Sportzentrum
Auf der Hardt 78 – DA - Arheilgen
Tel.: 061 51 - 37 59 80, Büro 061 50 - 8 32 89

Angebote für KINDERGEBURTSTAGE,
BETRIEBS- U. FAMILIENFEIERN

Geöffnet: Mo.-Fr. ab ab 15⁰⁰, Sa. ab 13⁰⁰ Uhr
Sonn. u. Feiertage ab 10⁰⁰ Uhr
Letzter Einlass zum Spielen 19⁰⁰ Uhr
Geöffnet nur bei passender Witterung

Arheilger Stadtteilverein

Lust auf Radeln?

(AZS) Dann kommen Sie mit! Wir freuen uns über weitere Mitradlerinnen. Die Radtouren des Arheilger Stadtteilvereins finden an jedem ersten und dritten Freitag im Monat statt. Treffpunkt ist wie bisher der Platz vor der DM Drogerie um 14:00 Uhr. Wir sind drei bis vier Stunden unterwegs. Zwischendurch oder am Ende der Radtour werden wir irgendwo einkehren, um unseren Durst zu löschen und gemächlich zu plaudern. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Verantwortung. Es gelten die aktuellen Coronaregeln. Der nächste Termin ist der 7. Oktober. www.arheilger-stadtteilverein.de

Senioren Union Erzhausen

Ausflug

(DK) Die Senioren Union Erzhausen macht in diesem Jahr wieder einen Ausflug zum Winterzauber in den Spessart. Besucht wird der Jägerhof in Weibersbrunn. Dort erwartet uns ein vielfältiges Programm. Termin ist Donnerstag, 8.12.2022. Start um 9:30 Uhr ab Hessenplatz, Rückkehr ca. 19:00 Uhr. Die Anmeldung kann sofort erfolgen bei QuerBeet Reisen, Tel. 06150-8661450, wo auch weitere Infos zu erfragen sind. Gäste sind, wie immer, gerne willkommen. Wir freuen uns über eine rege Beteiligung.

Sportkegeln SG Arheilgen

Spieltag 3 der Saison 2022/23

1. Frauenmannschaft unterliegt in Rüsselsheim

(HK) TUS Rüsselsheim 1 – SG Arheilgen 1 (2254:2240) Am 3. Spieltag führen die Mädels nach Rüsselsheim. Seit langem kennen sich beide Mannschaften und es sollte ein Spiel auf Augenhöhe stattfinden. Im Startpaar spielte Helga Helfesrieder 358 und Heike Menger 371 Kegel. Nach dem 1. Durchgang führte Arheilgen mit 11 Kegeln. Im Mittelpaar spielten Mechthild Wissing 360 und Fiona Knebel 313 Kegel. Arheilgen lag nun vor dem letzten Durchgang mit 6 Kegeln zurück. Im Schlusspaar spielten Martina Mees 399 und Monika Stein 439 Kegel. Das Spiel endete 2254:2240 und wurde mit 14 Kegeln Unterschied verloren.

entwickelte sich direkt eine spannende Partie. Gerhard hatte heute kein Glück und konnte mit seinen guten 555 Kegeln keinen Punkt ergattern. Bei Dirk lief es besser, er zeigte 523 Kegel und konnte einen Punkt holen. Mit nun 1:1 nach Punkten und 5 Kegel Rückstand sollte es für Harald Kauck und Ralf Henke möglich sein noch den Sieg zu holen. Leider startete Ralf gar nicht gut auf der erste Bahn und man musste den Gegner davon ziehen lassen. Beide kämpften sich aber wieder heran und Harald konnte mit 526 Kegel einen Punkt holen. Für Ralf sprang mit seinen 545 Kegel kein Punkt heraus. Am Ende hat es für die zwei Mannschaftspunkte, für das höhere Ergebnis, auch nicht mehr gereicht. Somit verlor man die Partie mit 4:2 Punkten (2177:2149 Kegel) und hat nun zwei freie Wochenenden um an den Schwächen zu trainieren.

SG Nauheim/Groß-Gerau – SGA 2 (2177:2149) 4:2 Punkte Am 3. Spieltag in der Bezirksliga stand für die zweiten Herren erneut ein Auswärtsspiel an. Bei der SG Nauheim/Groß-Gerau wollten die Kegler die Punkte nach der Niederlage am vergangen Wochenende diesmal mit nach Hause nehmen. Zum Start mit Gerhard Hochbaum und Dirk Eich

B-Liga/Mixed SVS Griesheim 3 – SG Arheilgen 3 (1535:873) Hier spielten nur 3 Arheilger verletzungsbedingt 873 Holz.

AUTO BRUST

Ihre Meisterwerkstatt für alle Marken und für alle Fälle!

DEKRA HU / AU für alle Marken und Baujahre.

Guerickeweg 3 und 6
64291 Darmstadt
Tel: 06151-3967597
Fax: 06151-370326

- Schnell
- Preiswert
- Persönlich
- Hochwertig
- Professionell
- Fortschrittlich

LEISTUNGSPROFIL

- Achsvermessung
- Karosserie
- Elektrik / Elektronik
- Bremsen
- Anhängerkupplungen
- Klimatechnik
- Fahrzeugdiagnose
- Ölwechsel
- Licht
- Reifenservice
- Stoßdämpfer
- Inspektion
- HU / AU
- Glasservice
- Unfallinstandsetzung
- Abschleppdienst
- Auspuff / Rußpartikelfilter
- Ersatzwagen
- uvm.

auto-brust.de

Kontinuität bei Wixhäuser VdK

Komplette Neuwahl des Vorstandes



Jubilarenehrung beim Wixhäuser VdK. Von links: Klaus Diste für 10 Jahre Mitgliedschaft, Tilla Jung für stolze 40 Jahre, Renate Diste ist 10 Jahre dabei, Inge Orth bringt es auf 25 Jahre und Wolfgang Bender ebenfalls 25 Jahre. Nicht im Bild: Edeltraud Schlag (25 Jahre). Foto: Klaus Wieland

(KW) Wixhausens alter VdK-Vorsitzender ist auch der Neue. Wolfgang Bender wurde einstimmig für weitere vier Jahre gewählt. Mit diesem Vertrauensbeweis im Rücken wird er die Geschicke des Ortsverbandes gern weiterführen. Wolfgang Bender blickte auf die Vorstandsarbeit des abgelaufenen Geschäftsjahres zurück, die teils durch die Pandemie geprägt war. Er hebt besonders die Beratung

im Sozialrecht durch die ehrenamtlichen Beraterinnen und Berater auch während Covid-19 mit den geltenden Hygienevorschriften hervor. Vorstandssitzungen mussten zum Teil virtuell durchgeführt werden. Auf die Kontaktpflege zu den Mitgliedern ist der Vorstand besonders stolz. Die VdK-Zeitungen werden zusammen mit einem Monatsblatt, mit Aktivitäten und Nachrichten aus dem

Stadtteil, verteilt. Dank den Corona-Lockerungen konnten wieder Ausflüge zum Beispiel zur Straußenfarm Mhou und Speyer über die Firma Millireisen angeboten werden. Der jüngste Halbtagesausflug nach Miltenberg ist allen noch in guter Erinnerung. Die Nachmittagstreffen konnten wieder aufgenommen werden. Hier legt der Vorstand Wert auf Informationen für die Mitglieder als Ergänzung

für die wichtigen Kontakte untereinander.

Als Zeichen der Kontinuität und vertrauensvollen Zusammenarbeit sieht Wolfgang Bender die komplette Wiederwahl des Vorstandes. So wurde Klaus Diste zu seinem Stellvertreter wiedergewählt. Kassenführerin bleibt Renate Diste. Sandra Pfaff macht weiter die Schriftführung. Als Vertreterin der Frauen fungiert Karin Pfaff. Margarete Bender, Rainer Walter, Jürgen Wieberneit und Klaus Wieland runden den Vorstand als Beisitzer*innen ab. Den VdK Wixhausen vertreten Wolfgang Bender und Klaus Diste als Delegierte beim Kreisverbandstag.

Im Jahr 2022 finden noch folgende Veranstaltungen statt: 19. Oktober um 15:00 Uhr Nachmittagstreffen in der Scheune. 13. November Volkstrauertag mit Kranzniederlegung auf dem Friedhof. 26. November Weihnachtsfeier im Mehrzweckraum der Aumühle und zur Abrundung des Jahres am 10. Dezember die Weihnachtsmarktfahrt nach Aschaffenburg mit Firma Millireisen.

Betreff Anmeldungen wird zeitnah abgefragt. VdK Wixhausen im Internet: <https://www.vdk.de/ov-darmstadt-wixhausen>

Gärtnerei Aumühle



geöffnet ab 12. Sept.: Mo – Fr 9 – 18 Uhr | Sa 9 – 15 Uhr
Auwiesenweg 20 | 64291 Wixhausen | 0 61 50 – 96 96-600

www.mission-leben.de

Frühschoppen im Staatstheater startet wieder

(Darmstadt, RH) Nach über 2 Jahren Zwangspause geht der beliebte Frühschoppen im Foyer des Großen Hauses im Staatstheater Darmstadt wieder an den Start. So gibt es auch keinerlei coronabedingte Einschränkungen mehr.

Den Anfang macht am 09. Oktober um 11 Uhr die „Big Band Erzhausen“, die sich mit einem neu überarbeiteten Programm präsentiert und als

Big Band viele beliebte Klassiker aus dem Genre im Gepäck hat. Es folgen am 06. November die Formation „Big Willy“ aus dem vorderen Odenwald und „cc7“ aus dem Frankfurter Raum. Beide Bands waren vor einiger Zeit bereits im Foyer zu Gast und konnten das Frühschoppen-Publikum mit gut gemachten Arrangements aktueller Popmusik begeistern.

SONDERTHEMA

Bauen – Wohnen – Garten

Schnell eingebaut und schnell warm

Sparsam: Elektrische Boden- und Wandheizung sorgt für die richtige Temperatur

(DJD) Mit einer elektrischen Heizung lassen sich Boden- und Wandflächen schnell und effizient erwärmen – und das kostengünstig und komfortabel. Mit der Steuerung per Smartphone oder Tablet kann die perfekte Temperatur jederzeit individuell geregelt werden.

Effizient arbeitendes System
Während konventionelle Heizkörper vor allem die Luft im Raum erwärmen, geben Boden- und Wandheizungen eine milde, wohlthuende Strahlungswärme ab. Die Grundlage der elektrischen Boden- und Wandheizung Ditra-Heat-E von Schlüter Systems etwa bildet eine flach aufbauende Entkopplungsmatte, in der die Heizkabel verlegt werden. Unmittelbar darüber werden die Fliesen oder Natursteinplatten platziert. So macht sich das System die gute Wärmeleit- und Speichereigenschaft dieser Materialien zunutze. Es arbeitet effizient, denn die Strahlungswärme der Flächenheizung kommt schnell und gleichmäßig an der Oberfläche an. Innerhalb von 15 Minuten wird eine Temperatursteigerung von bis zu vier Grad Celsius erreicht.

Flexibilität bei der Temperaturregelung
Die punktgenaue Steuerung ermöglicht einen energie- und kostensparenden Heizbetrieb: Für eine rund vier m² große Fläche – das entspricht ungefähr der durchschnittlich beheizten Fläche in einem Bad – betragen die Kosten für zwei Stunden Heizzeit am Tag



Mit einer elektrischen Boden- und Wandheizung können Flächen gezielt, schnell und energiesparend erwärmt werden. Foto: djd/Schlüter-Systems

nur wenige Euro pro Monat. Das System zeichnet sich zudem durch eine lange Nutzungsdauer, Wartungsfreiheit und vergleichsweise günstige Anschaffungskosten aus.

Mehr Infos gibt es unter www.bekotec-therm.de mit einem Klick auf „Systeme und Komponenten“. Digitale Regler mit Touchscreen oder die dynamische Steuerung über eine kostenlose App ermöglichen dabei eine maximale Flexibilität bei der Temperaturregelung.

Noch schneller zu günstiger Wärme
Mit einer selbstklebenden Entkopplungsmatte lässt sich die elektrische Heizung am Boden noch schneller installieren. Voraussetzung ist ein geeigneter Untergrund, dann kann die Matte ohne zusätzliche Kleberschicht auf dem Boden angebracht werden, danach erfolgt die Verlegung von Keramik oder Naturstein. So wird nicht nur Energie beim Heizen, sondern auch Material beim Einbau gespart. Für die zusätzliche Trittschalldämmung gibt es Entkopplungsmatten. Dank

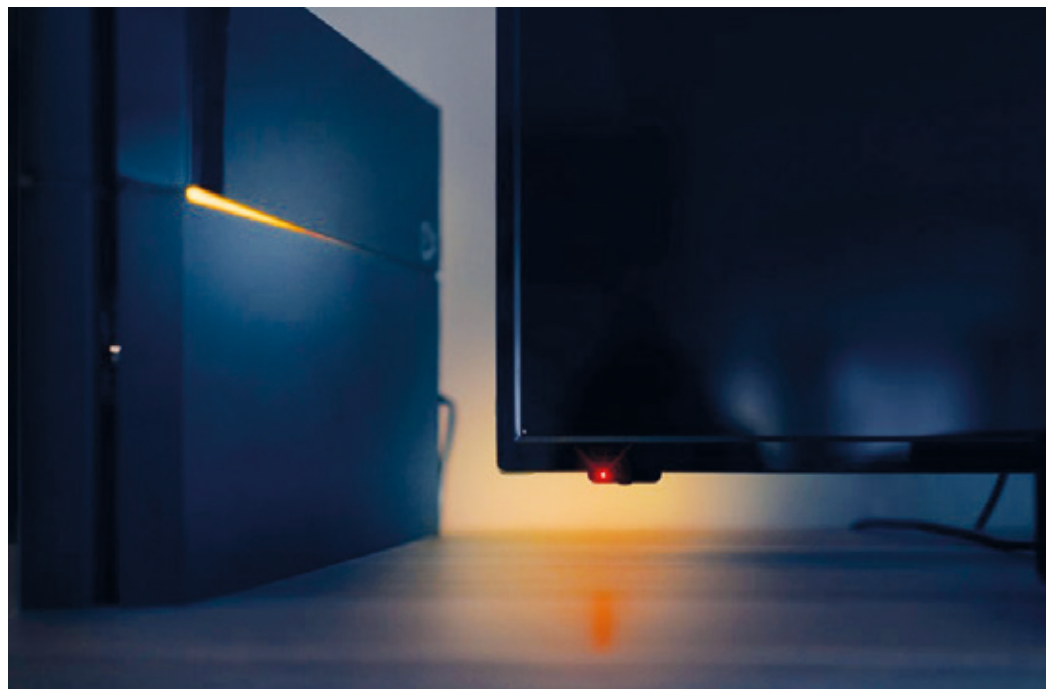
eines speziellen Trägervlieses vermindern sie die Übertragung von Trittschall um bis zu 13 Dezibel. Die Dämmung sorgt außerdem dafür, dass die Wärme noch schneller an der Oberfläche ankommt. Weil das System im Verbund mit keramischen Fliesen oder Natursteinplatten als sichere Abdichtung dient, kann die Elektroheizung auch gezielt zum Heizen im Bad sowie in der Duschfläche eingesetzt werden. Die Entkopplungsfunktion der Trägermatte verhindert zudem Schäden am Oberbelag.

Energiesparen fängt im Kleinen an

So lassen sich die Verbräuche bereits durch einfache Maßnahmen senken

(DJD) Energiesparen ist immer eine gute Idee, um einen persönlichen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Aber auch aus Kostengründen ist es sinnvoll, effizient mit Energie umzugehen. Sechs von zehn Teilnehmern einer Umfrage haben es sich vorgenommen, im Herbst und Winter stärker Strom und Warmwasser einzusparen als im Vorjahr. Schon vergleichsweise kleine Maßnahmen können dabei eine spürbare Wirkung haben. Gut 37 Prozent der Befragten wollen durch kürzeres Duschen ihren Verbrauch senken und damit die Kosten im Zaum halten, 27 Prozent wollen insgesamt weniger elektrische Geräte nutzen.

Sparen vom TV bis zum Kühlschrank
Der Stand-by-Modus für Fernsehgerät und Computer ist zwar praktisch, bedeutet aber einen unnötigen Verbrauch. Immerhin jede vierte Person will daher Geräte häufiger ganz ausschalten, hat die Civey-Umfrage im Auftrag von E.ON weiter ergeben. Auch bei Ladegeräten und Lampensteckern gilt: Raus aus der Steckdose, wenn sie nicht benötigt werden. Viele Einsparpotenziale schlummern in der Küche. Beim Kochen sollte man stets einen Deckel verwenden. Auf das Vorheizen des Backofens lässt sich getrost verzichten, statt Ober- und Unterhitze emp-



Viele Möglichkeiten zum Energiesparen schlummern häufig noch ungenutzt in den eigenen vier Wänden. Foto: djd/E.ON/Malte Braun.

fehlt sich der Umluftbetrieb. Wer mit Gas kocht, kann bei diesem Rohstoff sparen und auf strombetriebene Geräte ausweichen: Für Wasser lohnt sich beispielsweise der Wasserkocher. Auch beim Kühlen lässt sich sparen. Temperaturen von sieben Grad Celsius im Kühlschrank und -18 Grad im Gefrierschrank reichen aus. Schon ein Grad weniger bedeutet etwa sechs Prozent mehr Stromverbrauch. Zudem sollte der Eisschrank

regelmäßig abgetaut werden. **Den Stromverbrauch im Blick**
Effektiv sparen lässt sich dann, wenn man den eigenen Energiebedarf gut überblicken kann. Dabei helfen die Möglichkeiten der Digitalisierung. So bietet etwa E.ON mit Smart Control ein intelligentes System, um den Stromverbrauch zu visualisieren und Sparpotenziale zu entdecken. Unter www.eon.de finden sich mehr

Informationen dazu sowie nützliche Energiespartipps. Eine Empfehlung lautet zum Beispiel „Duschen statt baden“: Zehn Minuten unter der Brause verbrauchen laut Umweltbundesamt nur halb so viel warmes Wasser wie ein Vollbad. Wer kürzer und minimal kühler duscht, spart ebenfalls merklich Energie. Hilfreich ist außerdem ein Sparduschkopf, damit sind Ersparnisse von bis zu 30 Prozent drin.

Wir fertigen selbst!

Fenster mit Zukunft. Konsequente Innovation. Durchdachte Technologie.

fensterbau FACHBETRIEB Karl Traser GmbH
Ritterstraße 13, 64291 DA-Arheilgen
Telefon: 0 61 51 / 37 18 76
E-Mail: info@karl-traser.de

www.karl-traser.de

Gärtnerei Aumühle

Winterurlaub für Ihre Kübelpflanzen

Im Verbund der Diakonie

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9 – 18 Uhr | Sa 9 – 15 Uhr
Auwiesenweg 20 | 64291 Wixhausen | 0 61 50 – 96 96-600

www.mission-leben.de

VOLZ

„Wir schaffen Atmosphäre zum Wohlfühlen“

- Fenster und Türen
- Garagentore
- Rollläden
- Markisen
- Smarthome
- Sicherheitstechnik

Frankfurter Landstr. 12
64291 DA-Arheilgen
Tel: 06151 372 894
info@volz-darmstadt.de

volz-darmstadt.de



Kühnen Fenster + Haustüren aus Darmstadt

Fenster, Haustüren und Bauelemente vom Fachmann

FENSTER

FeBa Fenster aus Kunststoff und Aluminium mit Kömmerling-Fensterprofilen

Unsere FeBa Fenster überzeugen mit einer perfekten Kombination aus Energieeffizienz, Qualität und Komfort. Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung von den unschlagbaren Vorteilen.

Sicherheit dank FeBa

Einbrüche in das eigene Heim sind nicht nur mit dem Verlust von materiellen Werten und Sachbeschädigung verbunden, sondern auch ein gewaltsamer Einbruch in die Privatsphäre. Viele Betroffene haben in der Folge Angstzustände oder sind gar auf Jahre hinaus traumatisiert. Bei der Entscheidung für neue Fenster sollten Sie daher auf ausreichenden Einbruchschutz achten, um sich und Ihre Lieben zu schützen.

Ausdauer ist gefragt

Beim Thema Einbruchschutz sollten Sie sich in jedem Fall für geprüfte Fenster entscheiden. Bei diesen Versuchen werden Einbrüche nach einem vorgegebenen Ablauf mit verschiedenen Werkzeugen nachgestellt. Je nachdem, wie lange das Fenster diesem Einbruchversuch widersteht, wird es in unterschiedliche Widerstandsklassen eingeteilt. Da die Anforderungen und Prüfungen in einer europäischen Norm festgelegt sind, tragen die Klassen die Abkürzung RC für Resistance Class.

Generell gilt: Je länger es aufgrund der sicherheitstechnischen Bauteile dauert, ein Fenster aufzuhebeln, umso höher die erlangte Widerstandsklasse.

- STARKER EINBRUCHSCHUTZ
- SERIENMÄSSIG
- VERBESSERTER KOMFORT
- OHNE AUFPREIS
- EXKLUSIV NUR BEI FEBA



KEINBRUCH



Benannt im polizeilichen Herstellerverzeichnis für geprüfte und zertifizierte einbruchhemmende Produkte.

Zuverlässiger Einbruchschutz mit der FeBa-Kralle

Schützen Sie sich und Ihre Familie mit diesem einzigartigen, einbruchhemmenden Sicherheitssystem für Ihre Fenster: Zwei wesentliche Elemente des Beschlags, der Pilzzapfen und der Schwenkriegel, werden fest miteinander verkrallt. Die FeBa-Kralle gehört exklusiv und ohne Aufpreis zur Standardausstattung unsere Kunststoff-Fenster von FeBa.

Die exklusive, von FeBa gemeinsam mit SIEGENIA AUBI entwickelte FeBa-Kralle bietet in Verbindung mit hochwertigen, selbstregulierenden Beschlägen bereits in der Standardausstattung der FeBa-Fenster einen hervorragenden Einbruchschutz. Die Polizei empfiehlt für Privatwohnungen mindestens Fenster der Widerstandsklasse RC2. Selbstverständlich können wir diese und noch höherwertige Sicherheitsausstattungen für jedes FeBa-Fenster erfüllen. Gerne beraten wir Sie unverbindlich. Nehmen Sie einfach Kontakt mit uns auf!



HAUSTÜREN

Aluminium-Haustüren von INOTHERM

Sie werden schnell erkennen, dass Aluminium Haustüren im Vergleich zu PVC oder Holz-Haustüren jede Menge Vorteile bieten. Aluminium ist leicht, fest, korrosionsbeständig und einfach zu pflegen. Ein Werkstoff mit langer Lebensdauer. Aluminium ist präzise formbar für energiesparende Bauteile mit hoher Dichtigkeit. Neben einer außerordentlich großen Auswahl an Modellen bietet Ihnen das EXCLUSIV Programm serienmäßig zahlreiche Zusatzfunktionen.

Außerordentlich hohe Stabilität - keine Verformung

ALUMINIUM Haustüren von INOTHERM sind aus überdurchschnittlich starken Profilen gefertigt, übergroße Modelle sind zusätzlich mit besonderen Verstärkungsprofilen ausgestattet. Damit sind infolge extremer Klimabedingungen Verformungen praktisch ausgeschlossen. In Zeiten immer öfter auftretender Wetterextreme und Temperaturschwankungen die Gewähr für Verzugsfreiheit und damit problemloses Öffnen und Schließen.

Außerordentliche Wärmedämmwerte

Die Kosten für Energie steigen unaufhaltsam, Energiesparen wird zum Gebot der Stunde. Haustüren der Serie EXCLUSIV erreichen im europäischen Vergleich außerordentliche Spitzenwerte: Wärmedämmwerte schon ab UD 0,61 W/m²K! Mit beidseitig flügelüberdeckenden Füllungen - 95 mm stark, 3 umlaufenden Dichtungen und 3-fach-Wärmeschutzglas (Ug-Wert 0,5 W/m²K) das Wohnklima verbessern und gleichzeitig Heizkosten sparen.

Hohe Einbruchhemmung serienmäßig – ohne Aufpreis

Wegen der Kompaktheit ausgewählter Materialien, der überdurchschnittlichen Stärke der Rahmen- und Flügelprofile, der Außenrosette mit Aufbohrschutz und der 5-fach Hakenverriegelung stellt die Haustür ein praktisch unüberwindbares Hindernis für Eindringlinge dar. Erhöhte Einbruchhemmung kann optional mit der vom i.f.t. Rosenheim zertifizierten RC 2 oder sogar RC 3 Ausführung erreicht werden.



Bildquelle: <https://www.inotherm-tuer.de>

Garantiert lange Lebensdauer

Die Oberflächen der Aluminium Haustüren sind außerordentlich widerstandsfähig gegen unterschiedlichste Witterungseinflüsse. Die Oberflächen der Aluminium Haustüren sind qualitativ hochwertig pulverbeschichtet, auf Jahre mit geringem Wartungs- und Pflegeaufwand farbstabil und witterungsbeständig. Das große Wetterbeständigkeitsniveau von eingebauten INOX Elementen, gewährleistet gleichzeitig eine zusätzliche verbesserte Wetterbeständigkeit der Pulverbeschichtung von Alu-Haustüren, in Hinsicht der Widerstandsfähigkeit auf die Filiform-Korrosion.

Quelle: <https://www.inotherm-tuer.de>



KÜHNEN
FENSTER + HAUSTÜREN

Röntgenstraße 26
64291 Darmstadt-Arheilgen

Telefon 06151 376322
Telefax 06151 376328
www.kuehnen-gmbh.de



Notdienst: Samstags, Sonntags sowie an Feiertagen erreichen Sie uns von 07:00 - 21:00 Uhr unter: 0171 9065438

SONDERTHEMA

Bauen – Wohnen – Garten

ImmobilienBERNINGER e.K. – in 2022 vom Wirtschaftsmagazin Capital mit der Höchstnote als einer der besten Immobilienmakler in Darmstadt ausgezeichnet!

IMMOBILIENVERKAUF?

Wir machen Ihre Immobilie begehrenswert!



Katharina Berninger (Geschäftsinhaberin)

Zu unserem Service gehört auch die Verkaufsoptimierung. Dazu bieten wir Ihnen eine umfassende Dienstleistung rund um die optische Präsentation Ihrer Immobilie an. Neu angelegte Wände, eine Grundreinigung des Objektes, sowie eine schicke Einrichtung durch ein professionelles Homestaging machen die Immobilie perfekt für den Verkauf. So können wir Ihre Immobilie im besten Licht präsentieren. Mit unserem virtuellen Rundgang können sich potenzielle Käufer bereits am PC oder Smartphone durch Ihre Immobilie bewegen, um einen ersten Eindruck zu gewinnen.

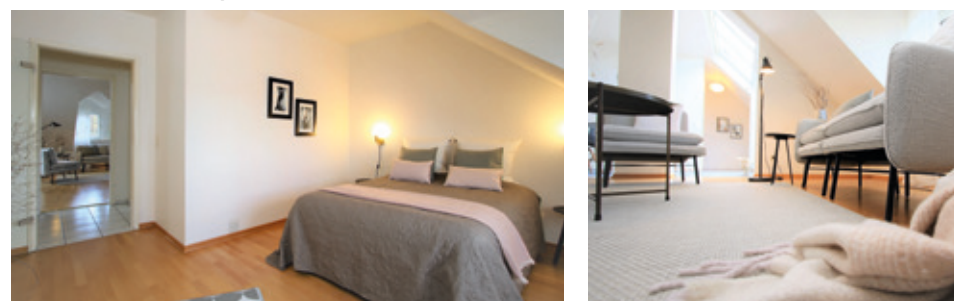
Sie fragen sich warum dieser ganze Aufwand? Aus Erfahrung können wir Ihnen sagen, dass es sich in jeder Hinsicht lohnt! Eine gesteigerte Nachfrage, höhere Kaufpreiserzielung und ein schnellerer Verkauf sind das Resultat. Denn je mehr eine Immobilie bei der Vermarktung überzeugt, umso mehr Kaufinteressenten werden angesprochen. Gerne unterstützen wir auch Sie – mit individuellen Maßnahmen – bei einem erfolgreichen Verkauf Ihrer Immobilie. Vereinbaren Sie mit uns unverbindlich ein Beratungsgespräch. Wir freuen uns auf Sie!

preiserzielung und ein schnellerer Verkauf sind das Resultat. Denn je mehr eine Immobilie bei der Vermarktung überzeugt, umso mehr Kaufinteressenten werden angesprochen. Gerne unterstützen wir auch Sie – mit individuellen Maßnahmen – bei einem erfolgreichen Verkauf Ihrer Immobilie. Vereinbaren Sie mit uns unverbindlich ein Beratungsgespräch. Wir freuen uns auf Sie!



Fotos: ImmobilienBERNINGER e.K.

Durch Homestaging mit moderner und attraktiver Einrichtung, sowie einem farblich abgestimmten Raumkonzept, wird Wohlfühlatmosphäre geschaffen. Die Vorstellungskraft bei den Kaufinteressenten wird gestärkt und ein gutes Raumgefühl entsteht. Das Potenzial und die Qualität der Immobilie wird sichtbar.



Verkauf einer ETW in Darmstadt-Kranichstein.

Verkauf & Vermietung

Als Qualitätsmakler haben wir uns auf den Verkauf und die Vermietung von Wohnimmobilien und Anlageobjekten im Raum Darmstadt und Umgebung spezialisiert. Professionalität, Menschlichkeit und Individualität – dafür stehen wir von ImmobilienBERNINGER e.K..



Wir schaffen Heimat und Geborgenheit!

B.
ImmobilienBERNINGER
www.immobiliens-berninger.de
Tulpenweg 10 · 64291 Darmstadt
Telefon +49 (0) 61 51 78 73 030
info@immobiliens-berninger.de

ivd, PREMIUM PARTNER, BELLEVUE PARTNER 2022, f, Instagram

PHILIPP STEIN SEIT 1924
GÜTERNAHVERKEHR
BAGGERBETRIEB

PFLASTERARBEITEN
PFLASTERARBEITEN
ABBRUCHARBEITEN
ABBRUCHARBEITEN
PLANIERARBEITEN
PLANIERARBEITEN

PHILIPP STEIN Baggerbetrieb & Güternahverkehr · RÖNTGENSTRASSE 19
64291 DA-ARHEILGEN · TEL 06151 37 16 27 · FAX 37 16 37 · www.ph-stein.de

Bio-Ernte aus eigenem Anbau

Mit dem passenden Dünger gedeihen Gemüse, Kräuter und Obst besonders gut



Gemeinsames Gärtnern ist ein Vergnügen für die ganze Familie. Mit einem hochwertigen, veganen Dünger lässt sich die Basis für eine reiche Bio-Ernte schaffen. Foto: djd/www.bioscape.net/Halfpoint – stock.adobe.com

(DJD) Das gemeinsame Gärtnern ist ein Vergnügen für die ganze Familie – vor allem, wenn die Erfolge in Form einer reichen Ernte sichtbar sind. Bei Gemüse, Naschobst und Salat aus dem eigenen Beet kann man sich auf Bioqualität verlassen. Voraussetzung dafür ist es unter anderem, dass Gartenbesitzer bereits bei der Nährstoffversorgung auf eine hochwertige und vegane Basis achten. Der Bioscape organisch-vegane Universaldünger etwa besteht zu 100 Prozent aus pflanzlichen Bestandteilen, wirkt mit lebenden, natürlichen Mykorrhiza-Pilzen sowie Mikroorganismen bodenverbessernd und fördert gesunde Pflanzen mit einer schmackhaften Ernte. Bei jedem Kauf des Biodüngers im Onlineshop unter www.bioscape.net fließen zudem zehn Prozent in den Aufbau von Bienenvölkern.



Selbst angebaute und frisch geerntete Salat in Bioqualität schmeckt doppelt gut. Foto: djd/www.bioscape.net/stock.adobe.com

Immobilien mit Kachelofen sind gefragt

Kachelofentage 2022: Die Zukunftsentnergie Holz wertet Wohnungen und Häuser auf

(DJD) Wird mit Gas oder Öl geheizt? Gibt es eine alternative Lösung? Können wir einen Ofen mit Holzbefuerung einbauen? Fragen, die früher beim Kauf oder Mieten einer Immobilie eher am Ende gestellt wurden, sind heute ein zentrales Thema. Die drastisch gestiegenen Preise für Gas und Heizöl machen Häuser und Wohnungen mit einem sogenannten Feuermöbel noch attraktiver, als sie es bisher ohnehin schon waren.

die Gelegenheit, sich über die Wertsteigerung einer Immobilie durch Kamine sowie Kachelöfen und umfassend über das Heizen mit Holz zu informieren. Adressen von Ofenbauern in der Nähe gibt es auf www.kachelofenwelt.de

Wohnambiente sorgen
Neben dem ökonomischen Aspekt ist bei Häusern und Wohnungen mit einem Kachelofen, Heizkamin oder Kaminofen der ökologische wichtig: Sie heizen umweltfreundlich und CO₂-neutral. Die Zukunftsentnergie Holz ist ein wichtiger Beitrag zur Energiewende, die immer mehr Käufer und

auch Mieter im Blick haben. Dies gilt besonders für Öfen mit einer modernen Technik, die für nochmals reduzierte Emissionswerte, einen niedrigeren Brennholzverbrauch und erhöhte Wirkungsgrade sorgt: Kamine und Kachelöfen mit Wassertechnik beziehungsweise Kesseltechnik geben beispielsweise durch einen integrierten Wasserwärmetauscher Heizenergie an einen zentralen Pufferspeicher ab und erzeugen damit neben der Raumwärme auch Warmwasser für den zentralen Heizungskreislauf.

Umweltfreundlich heizen und für ein gemütliches



Kaminöfen mit moderner Technik sind eine Wertsteigerung für die Immobilie. Bei den Kachelofentagen vom 30. September bis 8. Oktober kann man sich darüber informieren. Foto: djd/AdK/www.kachelofenwelt.de/wodtke

Hybridsysteme beliebt
Immer beliebter sind intelligente Vernetzungen von Kaminen und Kachelöfen mit anderen Wärmesystemen, wie zum Beispiel der Zentralheizung oder einer Solaranlage: Die Hybridsysteme arbeiten zuverlässig zusammen und sorgen für einen zukunftssicheren Energiemix. Welche Möglichkeiten realisiert werden können, weiß der Ofen- und Luftheizungsbauer.

Über das Heizen mit Holz fachkundig informieren lassen

Heizen mit Holz ist versorgungssicher und umweltfreundlich – und es sieht vor allem auch gut aus. So sind Kachelöfen inzwischen besonders gefragt, weil sie dem Raum einen besonderen Charakter geben und mit der natürlichen Strahlungswärme der Schamotte sowie der Ofenkeramik das körperliche und seelische Wohlbefinden verbessern. Die Kachelofentage vom 30. September bis 8. Oktober bieten

Hilft. Hilft weiter. Brot für die Welt. Würde für den Menschen.
brot-fuer-die-welt.de/wasser

HAIST electronic
TV · HiFi · Hausgeräte · Telekommunikation · Antennentechnik · PC/Multimedia · Service · Reparatur

WIR KOMMEN ZU IHNEN NACH HAUSE!
TV, Hausgeräte, Küchenkleingeräte, PC/Notebook, usw. - Egal, wir liefern alles.

Miele, SIEMENS EXITAKLASSE, Constructa
Körnerstr. 7 · 64291 Darmstadt-Wixhausen · Tel. 0 61 50 / 8 25 03
eMail: info@haist-electronic.de · Web: www.haist-electronic.de
Öffnungszeiten Ladengeschäft:
Mo + Fr 10:00 - 13:00 Uhr & 15 - 18:30 Uhr · Di, Mi, Do, Sa 10:00 - 13:00 Uhr

Neues Buch der Arheilger Autorin Kerstin Hau

Wie feiern Wiesel Weihnachten?



© Quelle Cover, Text: Carlsen Verlag.

Vince Wiesel liebt den Winter. Aber Weihnachten? Nein, Weihnachten ist kein Wieselfest! Wiesel feiern Erdfeffärben und Sommersträumeri. Doch als der Weihnachtsbaum vor seinem Fenster so verheißungsvoll glitzert, kommt er über Nacht ins Grübeln. Vielleicht können Wiesel ja doch Weihnachten feiern? Zum Glück hat er richtig gute Weihnachtsfreunde, die ihm erklären, was das Fest für sie besonders macht: Der Duft, die Stille, das Essen, die Party... Und so macht Vince sich auf die Suche nach seiner ganz eigenen Geheimzutat für das perfekte Wiesel-Weihnachtsfest. Denn: Weihnachten ist für alle da!

Ein Weihnachtsbilderbuch bezaubernd sympathischen Figuren und besonderer Botschaft – zum Vorlesen für Kinder ab 3 Jahren. Liebevoll und warmherzig illustriert von Laura Bednarski. Seit 29.09. in der Arheilger Bücherstube und überall im Buchhandel erhältlich.

Wie feiern Wiesel Weihnachten?

Kerstin Hau, Laura Bednarski
Carlsen Verlag
ISBN: 978-3-551-51000-6
Lesealter: ab 3 Jahren

Preis: 13,00 Euro (D) | 13,40 Euro (A) | 19,50 CHF (CH)

WWW.ARHEILGER-POST.DE

DRK Aktive Senioren Wixhausen Herbsttanz in Wixhausen

(EV) Die Aktiven Senioren laden auch dieses Jahr wieder zum Herbsttanz mit Monica bei Kaffee und Kuchen ein! Monica spielt seit mehr als 20 Jahren in Deutschland und dem benachbarten Ausland in Tanzlokalen, Hotels, auf Messen und Firmenveranstaltungen. Neben Gastauftritten im Südwestfunk Baden Baden konnte man sie auch in einem Spielfilm mit Rex Gildo, Gerd Böttcher, Gunther Philipp und

Hanne Lore Auer sehen. Bei uns spielt und singt sie für alle Altersklassen Oldies, deutsche Schlager, Evergreens, Walzer, Samba, Disko-Fox usw. Kommen Sie am Donnerstag, den 13.10.2022, 14-17 Uhr zum Tanzen oder einfach nur zum Zuhören nach Wixhausen in die Ostendstraße 27-29! Parkplätze sind im Hof ausreichend vorhanden. Um einen Kostenbeitrag von 3,50 Euro wird gebeten.

Ihr Draht zu uns

NIS Nachbarschafts-
Informations-
System

Info-Service Merck (Bandansage):

(06151) 19733

Bei weiteren Fragen:

(06151) 727000

Sicherheitsinformation unter:
www.merck.de/darmstadt

MERCK

EAD holt vom 17. Oktober bis 21. November 22 Grünabfall Darmstädter Privathaushalte ab

(STIP) Der Eigenbetrieb für kommunale Aufgaben und Dienstleistungen (EAD) bietet von Montag, 17. Oktober, bis Montag, 21. November 2022, eine Grünabfall-Sammlung für Darmstädter Privathaushalte an. Interessenten können Gartenabfälle sowie Baum- und Strauchschnitt bis zehn Zentimeter Durchmesser entweder telefonisch beim EAD-Kundenservice (06151 13 46 000) anmelden oder online über das EAD-Kundenportal (www.ead.darmstadt.de) einen Termin beantragen. „Unsere Erfahrung hat gezeigt, dass private Gartenbesitzerinnen und -besitzer diese kostenfreie Dienstleistung sehr gerne annehmen. Es empfiehlt sich, hierfür frühzeitig einen Termin zu

reservieren. Wer dieses Angebot wahrnimmt, unterstützt die Kreislaufwirtschaft, indem der Grünschnitt dem Kompost zugeführt werden kann“, so Stadtkämmerer André Schellenberg. Damit eine problemlose Abholung erfolgen kann, bittet der EAD darum, Strauch- und Astwerk bis zehn Zentimeter Durchmesser und zwei Meter Länge mit Kordeln zu bündeln. Der übrige lose Grünschnitt sollte in Papiersäcken oder Pappkartons bis 6 Uhr morgens am vereinbarten Abfuhrtag bereitgestellt werden. Gebinde in Papiersäcken, mit Draht oder Plastikschnur sind nicht zulässig, da sie auf der Kompostierungsanlage aus technischen Gründen weder entfernt noch verarbeitet

werden können. Größere, für lose Grünabfälle geeignete Papiersäcke sind beim EAD zum Preis von 0,70 Euro pro Stück zu erwerben. Bürgerinnen und Bürger können die 70-Liter-Säcke auch in den Bezirksverwaltungen Wixhausen, Arheilgen und Eberstadt sowie im Neuen Rathaus am Luisenplatz kaufen. Zu beachten ist, dass der EAD – wie in den letzten Jahren auch – die Säcke und andere Grünschnitt-Beimengen aus Zeit- und Arbeitsschutzgründen nur bei der angemeldeten Gartenabfall-Sammlung mitnimmt, nicht aber bei der Biotonnen-Leerung. Holzteile und Wurzelstöcke mit einem Durchmesser über zehn Zentimeter bedürfen

einer gesonderten Erfassung und Behandlung, da sie den Pressmechanismus der EAD-Sammelfahrzeuge beschädigen können. Dieses Großholz kann – wie alle anderen kompostierfähigen Abfälle aus Darmstädter Privathaushalten auch – auf der Kompostierungsanlage in der Eckhardwiesenstraße 25 entgeltfrei montags bis freitags von 8 bis 16 Uhr und samstags von 8 bis 12 Uhr angeliefert werden. Für größere Mengen bietet der EAD seinen Containerdienst an. Informationen dazu gibt es unter der Telefonnummer 06151-13 31 00 oder online unter <https://portal.ead.darmstadt.de/inchorus/containerservice.html>

Ohne Umwege zum best(g)en-design.

Auf zur gelungenen Werbekampagne.

Rezept der Woche

Brokkoli-Steaks mit Kräutersauce & Kartoffelsticks

Fotos: djd/Mouton Cadet

Zutaten für 2 Portionen:

- 1 Brokkoli
- 400 g Kartoffeln
- 2 EL Olivenöl
- 300 ml Gemüsebrühe
- 2 Zehen Knoblauch
- 2 Schalotten
- 30 g Butter
- 1 TL Paprikapulver, geräuchert
- 2 TL Dijon Senf
- 10 g Schnittlauch, frisch
- 15 g Petersilie, frisch
- 1 Zitrone
- 60 ml Schlagsahne
- Salz, Pfeffer
- Weinauswahl: Mouton Cadet Rouge 2019

Zubereitung:

Zubereitung: Backofen auf 190 Grad Celsius (Umluft) oder 210 Grad (Ober- und Unterhitze) vorheizen. Kartoffeln schälen und in feine Streifen schneiden, mit etwas Öl und Salz mischen, auf ein mit Backpapier belegtes Backblech geben und 20 bis 25 Minuten backen. Brokkoli waschen, Strunk entfernen und das Gemüse in anderthalb Zentimeter dicke Scheiben schneiden. Öl in einer Pfanne erhitzen. Brokkoli salzen und zwei Minuten auf jeder Seite scharf anbraten. Brühe hinzugeben und mit geschlossenem Deckel fünf Minuten köcheln lassen, bis der Brokkolistiel sich leicht einstechen lässt. Dann aus der Pfanne nehmen und warmhalten.

Schalotte fein würfeln, Knoblauch fein hacken. Petersilie und Schnittlauch waschen, trocken schütteln und fein hacken. Zitrone halbieren und Saft auspressen. Butter, Schalotten und Knoblauch in die Pfanne zur Brühe hinzugeben. Mit Paprikapulver, Senf, Schnittlauch, Petersilie und Zitronensaft würzen. Schlagsahne hinzugeben und mischen, bis die Sauce leicht eindickt. Mit Salz und Pfeffer abschmecken. Brokkoli-Steaks mit Sauce und Kartoffelsticks servieren. Abrunden kann man die selbst zubereitete Mahlzeit mit einem edlen Tropfen. Beim sogenannten Foodpairing kommt es darauf an, zum Gericht den passenden Wein zu wählen. Nicht zu schwer und dennoch aromatisch zeigt sich etwa der von Früchten geprägte Rotwein Mouton Cadet Rouge von 2019. (djd-k)

Guten Appetit!

Quelle: KptnCook

SCHNÄPPCHENMARKT

IMMOBILIEN/GRUNDSTÜCKE

www.1A-WOHNEN.net
 Immobilien & Hausverwaltung · 06150-865105
 Wir suchen ständig Wohnungen und Häuser zum Kauf!

Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis. Bitte rufen Sie uns an.
IMMO-UMMINGER,
 Telefon 06151-9510791

Wir suchen „unser“ Haus...
 idealerweise mit 4-5 Zimmer in gepflegtem Zustand, mit Garten & preislich bei max. 450.000 Euro. Gern auch mit Keller & Stellplatz.
 Wir sind eine 4-köpfige Familie (2, 4, 33 & 36 Jahre) aus WX, daher suchen wir in 64291 oder im Raum Darmstadt (+20km). Falls Sie uns etwas derartiges anbieten können, würden wir uns sehr freuen wenn Sie sich bei uns melden.
 ☎ **0163-8607804**

FAHRZEUGE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 ☎ **03944-36160**
 www.wm-aw.de Fa.

KFZ-ANKAUF

FAIRE PREISE SOFORT BARGELD
 PKWs · Busse
 Geländewagen
 Wohnmobile
 Wohnwagen
 Oldtimer · Motorräder
 Anhänger · LKWs
 alle Marken · alle Modelle auch ohne TÜV mit Mängel
 Unfallwagen · Baujahr km-Stand · Zustand egal
 Alles anbieten!
 Telefon **06158-608 69 88**
 oder **0173-308 74 49**

Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen und Nutzfahrzeuge

Zustand egal, auch mit Mängeln, Schäden und vielen Kilometern.
 Bitte alles anbieten, zahle bar.
 ☎ **06158-9418001**
 mobil **0174-5966206**

KÖRPER u. GEIST

Sie benötigen Ergotherapie?

TATENKRAFT ERGOTHERAPIE

Albrechtstraße 1
 64291 Arheilgen

Neue Nummer: **06151-493 49 43**
 www.tatenkraft.de

Hausbesuche sind möglich!
 Alle Kassen und Privat!

AUCH WÄHREND COVID-19 ZUR THERAPIE ZUGELASSEN!

Hilft. Hilft weiter.
 brot-fuer-die-welt.de/wasser
 Brot für die Welt

RUND UMS HAUS

IBC GUSSHEIZKESSEL (GK)
 für Holz, Kohle und Pellets. Robust & effizient. Bis zu 4.800 Euro Förderung.
 www.ibc-heiztechnik.de
 ☎ **03632-667470**

Yüngül Garten- und Landschaftsbau Hausmeisterservice

Gartengestaltung – Rasen- und Rollrasenanlagen – Pflanzungen und Pflege – Wege und Terrassen – Mauern – Treppen – Pflasterarbeiten – Natursteinpflaster – Plattenarbeiten – Baumfällarbeiten – Hecke schneiden – Teich- und Bachanlage – Zaunbau.
 ☎ **06150-8650030**
 mobil **0177-5039679**
 info@yüngül-garten.de
 www.yüngül-garten.de
 In der Hahnhecke 9
 64291 Darmstadt

ENTRÜMPLUNG und ENTSORGUNG

Entrümpelungen Gräver Darmstadt

Ob Garage, Keller, Wohnung, Haus – wir räumen für Sie alles aus. Diskrete Räumung von Messingwohnungen. Tapeten-, Teppichbodenentfernung. Ehrlich – sauber – zuverlässig. Festpreisgarantie. Alle Gegenstände werden direkt verladen – kein Ablagern an der Straße, keine Einsicht oder Entnahme für dritte Personen. Besichtigung und Anfahrt kostenfrei, auch nach Feierabend und an Sonntagen. Fachgerechte Entsorgung mit Entsorgungsnachweis.
 ☎ **06151-9679373**

A&E Entrümpelungen

- Wohnungsaufösungen
- Kellerentrümpelungen
- Lageraufösungen
- Geschäftsauslösungen
- Messi Wohnungen

Selbstverständlich besenrein auf Wunsch und vorheriger Absprache auch Endreinigung möglich. Tapeten und Bodenbeläge aller Art werden von uns ebenfalls auf Wunsch entfernt. Wir entsorgen fachgerecht und umweltfreundlich. Kurzfristige Termine möglich.
 ☎ **0177-3905927**

Entrümpelungen Fa. G&G aus Darmstadt schnell – sauber – faire Preise

Wir entrümpeln alles vom Keller bis zum Speicher besenrein (auf Wunsch auch mit kompletter Endreinigung) Fachgerechte Entsorgung in den entsprechenden Stationen
Anfahrt, Besichtigung und Angebotserstellung kostenfrei
 Wertbares (im Rahmen einer Entrümpelung) wird selbstverständlich angerechnet.
 ☎ **06151-159 499 5**

GASTRONOMIE

Gasthaus Zum Alten Euler
 Gasthaus · Pension · Partyservice
Catering
 Geöffnet für Feierlichkeiten jeglicher Art, z.B. Hochzeiten, Empfänge, Geburtstage, Trauerkaffee (ab 20 Personen)
 Mo. bis So. buchbar
 Erzhäuser, Friedrich-Ebert-Str. 34
 Tel. 0 61 50 / 71 04
 jederzeit telefonisch erreichbar
 www.zum-alten-euler.de

MB-GARTEN PROFI Ihr Garten in den besten Händen!

Gartenarbeiten: Jahres-Pflege, Hecken schneiden, Neupflanzungen, Baumfällungen, Abbruch, Entsorgung, Pflasterarbeiten, Kellerwand isolieren/abdichten, Zaun-Montage UND NOCH VIELES MEHR auf Anfrage!
 M. Bakan
 ☎ **0177-8037326** oder **0157-35130879**

PRO-NATUR GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

...alles im grünen Bereich
 Spezialfällungen, Entsorgung, Hecken- und Gehölzschnitte, Zaun-, Rasen- (Rollrasen), und Teichbau, Natursteinarbeiten, Erd-, Wege-, und Pflasterarbeiten, Winter- und Hausmeisterdienste
Anfahrt u. Beratung kostenlos
 Inh. Murat Aksoy
 ☎ **0163-2855212** oder **06150-83190**
 E-Mail **info@pro-natur.net**

Garten- & Landschaftsbau „Roni“

Vertikutieren, Rasenmähen, Rollrasen, Baumpflege, Baumfällung, Bepflanzungen, Hecken-, Obst- & Ziergeholzschnitt, Zäune, Steinarbeiten, Dachrinnenreinigung, Kehrarbeiten, Kleinere Reparaturen, Objektbetreuung & sonstige Dienstleistungen.
 Anfahrt und Beratung kostenlos.
 Büro DA-Arheilgen.
 ☎ **0176-23855035** oder **06151-1547722**
 Fax: 06151-7875282
 E-Mail: gala.roni44@gmail.com

Alles rund um's Haus und Garten: Fachbetrieb für:

... Gartengestaltung- und Planung, Pflasterarbeiten, Terrassenarbeiten, Natursteinarbeiten, Baum- und Heckenschnitt, Rollrasen, Teichanlagen, Erdarbeiten und viel mehr...
Professionelle Beratung - Sicher und kostenlos!
 ☎ **06150-8677462** oder **0173-3189501**
 Email: **tunc-galabau@hotmail.de**

Erfahrener Fliesenleger verlegt Fliesen auch großformatige Fliesen, Platten und Mosaik.
Fliesenverlegung Robert
 ☎ **0157-50389907**

STEUERN und FINANZEN

Steuern? Wir machen das.
 Christina Bassenauer
 Steuerfachwirtin
 DIN77700-zertifizierte
 Beratungsstelle
 Trinkbornstraße 21
 64291 Darmstadt-Wixhausen
 ☎ **06150 9907 14**
 christina.bassenauer@vlh.de
 Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
www.vlh.de
 Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Steuerring)

Selcuk Yazici
 Frankfurter Landstraße 95
 64291 Darmstadt
 ☎ **06151-1362803**
 buero-arheilgen@steuerring.de
 www.steuerring.de/
 buero-arheilgen
 Steuerring: Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

ANTIQUITÄTEN

Die alte Uhr Nachlassverwaltung, Ankauf aller Antiquitäten, Briefmarkennachlässe, Münzen, Reparaturen. Dieburger Str. 32, Darmstadt 15-18 Uhr (außer Mi.).
 ☎ **06151-782615**

ARHEILGER-POST.DE

VERSCHIEDENES

Suche Motorsägen, alle Modelle

Auch defekt. Husqvarna oder Stihl, auch andere Marken, auch Heckenschneidgeräte. Bitte alles anbieten, auch Baustellengeräte.
 ☎ **06158-6086988**
 ☎ **0173-3087449**

Ihr Partner im Service für Elektroinstallation und Reparatur, Hausgeräte-Kundendienst
ATEK Kälte Klima Elektro
 Gerhart-Hauptmann-Str. 38
 ☎ **06151-606810**
 www.atekgmbh.de

Kaufe alte Geigen, Kontrabass, Cello, Saxophon, auch defekt, alte E-Gitarren, komme vor Ort. Auch komplette Nachlässe.

☎ **0176-37656265**

Suchen jemanden der sich was dazu verdienen möchte

Suche Decken – evtl. aus Haushaltsauflösungen als Unterlage für unseren Hund wenn wir mal draußen sitzen. Suchen auch jemanden der sich etwas dazu verdienen möchte das Unkraut rund um das Haus an den Wegen entfernt ohne Chemie.
 ☎ **0171-3227260**

Kaufe alte Motorräder, Mofas, auch defekt.

☎ **0176-37656265**

Gitarre zu verkaufen

Ortega R121 SNWH 4/4 mit Zubehör wie Capo, Clip-Tuner, Tasche und Ständer.
 VHB: 280,- Euro
 ☎ **0176-20288566**

FRISUR/KOSMETIK

HairSalone da Tina Lazaro Haarkunst in Perfektion

Frankf. Landstr. 155, DA-Arheilgen
 Telefon 06151-2768435
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
 Sa. 8.00 - 13.00 Uhr
 Mittwochs geschlossen!

Auflösung des Rätsels

A	L	R	T	U	E	G							
S	A	L	B	E	R	I	N	G	P	R	O		
B	U	R	U	N	D	I	D	O	L	L	A	R	
E	R								S	U	D		
S	E	L							T	G			
A	T	L	I						N	O	V	A	
	P									U	R		
O	B	O							W	I	L	D	
A	L	M	K	E	K	K	I						
S	A	A	M	E	R	I	K	A	F	A	N		
F	E	U	E	R	L	A	N	D	P	L	A	N	E

BETREUUNG und PFLEGE

Liebevolle und fachgerechte Betreuung in Ihrer vertrauten Umgebung.



- Unser Team bietet Ihnen:**
- Grund- und Behandlungspflege
 - Verhinderungspflege
 - Beratungsbesuche
 - Hauswirtschaftliche Versorgung
 - Entlastungspflege für 125,- Euro/monatlich

Büro: Siemensstraße 6 • 64289 Darmstadt
 Tel.: 061 51 - 8706630 • Fax: 061 51 - 8009889

Uwe Keller Landschaftsgartenbau
Obst- und Ziergeholzschnitt Gartenpflege Grünanlagen
 Messeler-Park-Str. 1
 64291 Darmstadt
 Telefon: 06150. 84758
 Mobil: 0171. 543 38 41
 Email: Der.Gartenzwerg@t-online.de
 www.der-gartenzwerg.net

Crosstrainer LXC800 von Sportstech mit 9 Funktionen gebraucht zu verkaufen.
 VHB: 700,- Euro
 ☎ **0176-20288566**

Gardinenideen Viktoria

Zu unserem 15-jährigen Jubiläum haben wir uns einen Umzug in eine neue moderne Location geschenkt.
 Unter der Adresse: 63225 Langen, August-Bebel-Str. 29 Und unsere Kunden haben wir natürlich auch nicht vergessen!!
 Folgende Geschenke warten den ganzen Oktober auf Sie!!
20% Rabatt auf alle Stoffe aus unserer Kollektion
15% Rabatt auf Plissee Ihre Wahl
 Vereinbaren Sie einen Termin:
 Tel: 06103/5096864
 info@gardinenideen-viktoria.de
 www.gardinenideen-viktoria.de

Geschirr, Porzellan, Zinn, Möbel, alte Weine, Fahrräder, Handtaschen, Armband- und Taschenuhren (auch defekt), Münzen.
 ☎ **0163-9566622**

FOTOATELIER

FOTOTECHNIK STRECKER
 DA-Kranichstein – EKZ am See
 Tel.: DA-893571
 Digitale Fotos am Automaten sofort drucken und mitnehmen
 Portraitaufnahmen
 Familienaufnahmen
 Passfotos/Bewerbungsfotos biometrisch und digital
Kopien - Plots + Scans SW + Farbe und in den Größen A4 - A0
Bitte telefonisch Termin vereinbaren!

NAGEL- und FUSSPFLEGE

Sie möchten schöne und gepflegte Füße haben?
 Dann steht Ihnen Ihre mobile **Fachfußpflegepraxis Simone Haese-Reitz** Jägerstorstr. 10, 64291 Darmstadt gerne zur Verfügung.
 Gerne besucht Sie meine Kollegin Ewelina Christel zuhause!
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
 ☎ **06151-8507778** oder **0160-8049925**

STELLENMARKT

EAD Wissenschaftsstadt Darmstadt

Der Eigenbetrieb für kommunale Aufgaben und Dienstleistungen (EAD) sucht für die Abteilung Gemeinschaftsverpflegung und Hauswirtschaft mehrere

Hauswirtschaftskräfte (m/w/d)

Teilzeit (21 Stunden) - 1389 € brutto / Monat
 Kostenfreies Jobticket - 30 Tage Urlaub

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie im EAD Jobportal:

https://karriere.ead.darmstadt.de

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung. Diese übermitteln Sie uns bitte online über unser Jobportal auf unserer Homepage



EAD (Eigenbetrieb für kommunale Aufgaben und Dienstleistungen)
 Senfelderweg 33 | 64293 Darmstadt | lead-personal@darmstadt.de

Wir freuen uns auf Sie.

Fahrer für Getränkeliesservice gesucht
Bier Herrmann
 ☎ **06151-75246**

Ab sofort suchen wir eine/n **Fachverkäufer/in** (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit, im Lebensmittelhandwerk, Fleischerei.
 Auch Quereinsteiger möglich!
Metzgerei Jung Wixhausen
 ☎ **06150-84483**

Werden auch Sie zum Helfer.

Spendenkonto
 IBAN DE12 5206 0410 0004 8888 80
 BIC GENODEF1EK1
 German Doctors e.V.
 Löbestr. 1a
 53173 Bonn
 info@german-doctors.de
 www.german-doctors.de

AUSLAGE-STELLEN

Arheilgen
 Aral Station Ditzel
 Frankfurter Landstr. 257
Floristik Andreas Goldner
 Frankfurter Landstr. 74
Nahkauf
 Thomas-Mann-Platz 6-8
EDEKA Patschull
 Untere Mühlstr. 5

Wixhausen
 Postagentur & Kiosk am Bahnhof
 Bahnhofstr. 2A

Kranichstein
 EDEKA Patschull
 Grundstr. 2-8

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist und eine Last fallen lassen, die man lange getragen hat, ist eine wunderbare Sache. (H. Hesse)

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, Schwiegervater, unserem Opa und Uropa



Heinrich Lenz

* 29. 11. 1932 † 26. 09. 2022

In stiller Trauer
Ursula und Karl Heinz
Ingo und Jutta mit Emily und Julius
Sabrina und Holger mit Noah und Sophie

64390 Erzhausen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 12. Oktober 2022 um 11 Uhr auf dem Friedhof in Erzhausen statt.

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied und Ehrengemeindevertreter

Heinz Lenz

* 29. 11. 1932 † 26. 09. 2022

Er war über 56 Jahre Mitglied der Sozialdemokratischen Partei Deutschland. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

SPD-Ortsverein Erzhausen



Nachruf

Die Gemeinde Erzhausen trauert um

Herrn Ehrengemeindevertreter Heinrich Lenz

der im Alter von 89 Jahren verstorben ist.
 Herr Heinrich Lenz war in der Zeit vom 13.11.1972 bis 31.03.1997 Mitglied der Gemeindevertretung Erzhausen. Seit 16.06.1997 Ehrengemeindevertreter. Während dieser Zeit hat er sich für die Gemeinde und ihre Bürgerinnen und Bürger eingesetzt. Für seine Tätigkeit im Dienste der Allgemeinheit danken wir herzlich.

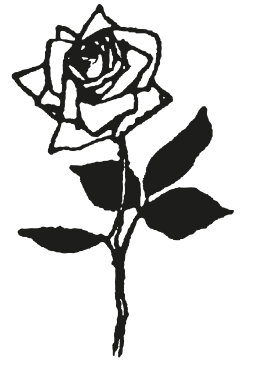
In ehrendem Gedenken

Gemeinde Erzhausen



Tanja Launer
 (Vorsitzende der Gemeindevertretung)

Claudia Lange
 (Bürgermeisterin)



Trauer- und Familienanzeigen in Ihrem
ERZHÄUSER ANZEIGER

Telefon
 DA - 78 66 888

Ein rundum gelungenes Konzerterlebnis

Die Chöre aus Mnichovo Hradiste und Erzhausen begeistern ihr Publikum



Alle Chöre gemeinsam bei der Zugabe „We are the world“.

Die Sängerinnen und Sänger der Chorgemeinschaft „Germania-Eintracht“ Erzhausen trauern um ihren langjährigen Sänger und Rechner

Heinz Lenz

der am 26. September 2022 im Alter von 89 Jahren verstorben ist. Die Chorgemeinschaft verliert mit ihm einen guten Freund und ein treues Mitglied und wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Chorgemeinschaft „Germania-Eintracht“ Erzhausen
 Der Vorstand

Chorgemeinschaft „Germania-Eintracht“ Erzhausen Trauer um Heinz Lenz

(Erzhausen, KG) Am 26. September erreichte uns die traurige Nachricht, dass unser langjähriger Sänger Heinz Lenz an diesem Morgen nach langer schwerer Krankheit im Alter von 89 Jahren, wenige Wochen vor seinem 90. Geburtstag, verstorben ist. Heinz Lenz war Sänger aus Leidenschaft. Mit seinem Eintritt in den Verein 1949 sang er mit seiner schönen Stimme im 1. Tenor der Chorgemeinschaft, bis er krankheitsbedingt 2012 schweren Herzens nach über 60-jähriger aktiver Sängertätigkeit aus dem Chor ausscheiden musste. Während dieser Zeit war er nicht nur ein hoch geschätzter Sänger, sondern er arbeitete viele Jahre mit großem Einsatz und immer hilfsbereit im Vorstand und geschäftsführenden Vorstand mit und begleitete dabei lange Jahre mit viel Engagement das vertrauensvolle Amt des Rechners. Er war immer zur Stelle wenn

er gebraucht wurde. Er war mit unermüdlichem Einsatz bei der Vorbereitung von Konzertveranstaltungen und Konzertreisen, bei Ausflügen und Arbeitseinsätzen des Chores sowie bei der Planung und Durchführung von Vereins- und Jubiläumsfesten tätig. Dabei war er sich nie für eine Arbeit zu schade. Auch als er bedingt durch seine Erkrankung nicht mehr selbst aktiv tätig sein konnte, stand er unserem Verein immer mit guten Ratschlägen hilfreich zur Verfügung. Der Chorgesang begleitete Heinz Lenz fast durch sein ganzes Leben. Sehr gerne hätte ihm unser Chor im November mit einem Geburtstagsständchen zu seinem 90. Geburtstag musikalisch gratuliert. Leider ist das nun nicht mehr möglich. Die Sängerinnen und Sänger trauern mit den Angehörigen um einen hilfsbereiten und lieben Menschen und werden ihn nicht vergessen.

(Erzhausen, NOR) Mit großem Applaus bedankten sich alle Zuhörer im vollbesetzten Saal des Erzhäuser Bürgerhauses bei den Akteuren auf der Bühne. Unter dem Motto „25 Jahre Partnerschaft zwischen Mnichovo Hradiste und Erzhausen“ war es am 1. Oktober 2022 endlich gelungen, diese Veranstaltung durchzuführen. Drei Mal musste aus unterschiedlichen Gründen das Projekt abgesagt werden, aber Bernhard Buff vom Männerchor und Hubertus Riedl vom Partnerschaftsverein blieben immer im Kontakt mit den Verantwortlichen aus Tschechien, um noch im Jahr 2022 einen gemeinsamen Termin für ein Treffen zu finden. Jetzt war die tschechische Delegation am Donnerstagabend mit zwei Bussen in Erzhausen zu einem viertägigen Besuch angekommen. Der Freitag wurde als Ausflugstag genutzt und bei sonnigem Wetter Darmstadt und das Felsenmeer im Odenwald besucht. Musikalischer Höhepunkt war am Samstag das oben erwähnte Konzert mit zwei Chören aus Mnichovo Hradiste (Zvonky und Continuo) und aus Erzhausen (Männerchor und Cantiamo).

Nach der Begrüßung durch die Erzhäuser Bürgermeisterin Claudia Lange übernahm Paula Schima das Mikrofon und führte als Dolmetscherin locker und souverän durch das Programm. Unter der Leitung von Alena Hejlovi machten die Mädchen und Jungen des „Zvonky-Chores“ in ihren schönen roten Anzügen den Anfang mit sechs Liedern aus der Slowakei, Mähren und Serbien. Großer Beifall belohnte ihre Darbietungen. Anschließend betrat der Erzhäuser Männerchor die Bühne und präsentierte den Opernchor

„Mondaufgang“ von Otto Nicolai, das Tessiner Volkslied „Pferde zu vierten traben“ und „La Montanara“ nach dem Satz des Trentiner Bergsteigerchores. Die souveräne Leitung hatte wie immer Ronald R. Pelger, am Flügel wurden die Sänger von dem international preisgekrönten Pianisten Randolph Stöck begleitet. Den Abschluss des ersten Teils bildeten die Sängerinnen und Sänger des tschechischen Chores Continuo mit fünf Liedern, u.a. mit verschiedenen Spirituals und Beiträgen aus Österreich, Ungarn und der Slowakei. Beide Chöre, der Männerchor aus Erzhausen und Continuo sowie die Dirigenten und Pianisten, wurden mit stürmischem Beifall in die Pause verabschiedet. Gelegenheit für die zahlreichen Zuhörer, sich die Beine zu vertreten und bei einem kühlen Getränk ein Schwätzchen zu halten.

Eine tolle Überraschung

Den zweiten Teil eröffneten die Sänger des Erzhäuser Ensembles Cantiamo mit drei Beiträgen: „Eine kleine Frühlingsweise“ von den Comedian Harmonists, „Das Ringlein“ von Wilhelm Nagel und „In the evening by the moonlight“ von James Alan Bland. Und dann war im Programmheft etwas von einer Überraschung zu lesen. Um es kurz zu machen; diese Überraschung riss die Leute von den Stühlen. Das Lied „Dort tanzt Lulu“ gehört zum Repertoire von Max Raabe mit seinem Palastorchester. Am Schluss dieses Liedes wird die Melodie nicht gesungen, sondern nur mit Glöckchen gespielt. Das alles wirkte kinderleicht, war aber ausgesprochen kompliziert. Vieles musste organisiert werden wie z.B.: Wer kann Glöckchen oder Klingeln

von zu Hause mitbringen, welche Tonhöhe haben die Glöckchen, wieviel Glöckchen braucht man überhaupt, welcher Sänger kommt wann und wie oft während der Aufführung dran, usw.. Das alles erforderte viele Proben, war oft auch nervenaufreibend, aber es hat trotzdem Riesenspaß gemacht. Ein besonderer Dank geht hier an Bernhard Buff, der nicht nur bei mehreren Solopartien glänzte, sondern auch dafür sorgte, dass nach vielen Übungsstunden der Ablauf von „Lulu“ perfekt funktionierte. Danach erfreuten wieder die Mädchen und Jungen von Zvonky mit glasklarem Gesang und rhythmischen Bewegungen das Publikum. Die Leitung hatten auch hier wieder Alena Hejlova und am Klavier Tomas Hejl übernommen. Schließlich zeigte noch einmal der Männerchor sein Können mit dem „Chianti-Lied“, der tschechischen Weise „Zenusko ma“ und dem venetianischen Volkslied „Der Hahn von Onkel Giacometo“, bei dem Erwin Keil wie schon bei früheren Auftritten als Hahn eine Paraderolle ablieferte. Das Publikum reagierte begeistert, ehe zu guter Letzt noch einmal Continuo sechs Lieder zum Besten gab, u.a. mit Spirituals, einem Lied aus Sambia und „We will rock you“, ergänzt durch rhythmisches Klatschen und Stampfen. Am Ende des Konzerts betreten noch einmal alle 90 Mitwirkende die Bühne; Zvonky und Continuo aus Tschechien sowie der Männerchor und Cantiamo aus Erzhausen. Gemeinsam wurde das ergreifende tschechische Volkslied „Tece, voda tece“ (Fließe Wasser, fließe) dargeboten, bearbeitet von Ronald R. Pelger für Soli, 8-stimmigen

Chor und Klavier.

Dankesworte

Nach dem letzten Beitrag hoben sich alle Zuhörer und spendeten minutenlang Beifall. Das war der Lohn für harte Arbeit in monatelangen Proben und Sondersingstunden, immer wieder ausgebremst durch die schwankenden Inzidenzen der Corona-Pandemie. Der größte Dank ging dieses Mal an Bernhard Buff vom Männerchor und an Hubertus Riedl vom Partnerschaftsverein, ohne deren tatkräftiges Wirken dieses Treffen nicht zustande gekommen wäre. Die Erzhäuser Bürgermeisterin Claudia Lange, die Vorsitzende der Gemeindevertretung Tanja Launer und der 1. Vorsitzende des Männerchores Horst Köhres bedankten sich herzlich dafür und verteilten weitere Präsenten an Chorleiter Ronald R. Pelger, an Alena u. Ladislav Hejlovi, an die Pianisten Tomas Hejl und Randolph Stöck, an die Moderatorin Paula Schima und an Olga Laurynova, die aufgrund ihrer Deutschkenntnisse immer die wichtigste Ansprechpartnerin war. Ein besonderes Dankeschön geht von Herzen an alle Familien aus Erzhausen, die bereit waren, die Teilnehmer der tschechischen Reisegruppe privat aufzunehmen. Mit der berühmten Hymne „We are the world, we are the children“, 1985 komponiert von Lionel Richie und Michael Jackson, verabschiedeten sich alle Akteure von ihrem treuen Publikum.



Inh. Dominik Andrä

Für Sie jederzeit erreichbar:

TEL.: 06150 - 82 7 81
 MOBIL : 0171 - 525 06 70

- Erledigungen aller Formalitäten
- Dienstbereit für alle Friedhöfe
- Vorsorgeberatung

Bahnstr. 182A
 64390 Erzhausen

24h

info@bachmann-bestattungen.de
 www.bachmann-bestattungen.de

Schon Mittwoch online... WWW.ERZHAUSER-ANZEIGER.DE

Wir begleiten Sie von der ersten Minute an.

Gräfenhäuser Str. 4a
 64390 Erzhausen
 T. 06150-5451166
 www.kaspar-bestattungen.de